

**User Guide | Guide de l'utilisateur | Guía del Usuario**



**Television | Téléviseur | Televisor**

**NS-20LCD**



# Insignia NS-20LCD Television

## Contents

Introduction . . . . .	1
Safety information . . . . .	1
Features . . . . .	3
Setting up your television . . . . .	4
Using your television . . . . .	9
Maintaining your television . . . . .	12
Troubleshooting . . . . .	12
Specifications . . . . .	13
Copyright . . . . .	13
<b>Français . . . . .</b>	<b>14</b>
<b>Español . . . . .</b>	<b>29</b>

## Introduction

Congratulations on your purchase of a high-quality Insignia product. Your NS-20LCD represents the state of the art in television design and is designed for reliable and trouble-free performance.

This manual explains how to correctly install, operate, and get the best performance from your television. Read this user guide carefully before installing your television, then keep it near your television for quick reference.

Verify that the box contains:

- Color television
- Remote control
- *User Guide*

If any item is missing or damaged, contact Insignia at (877) 467-4289. Keep the box and packing materials so that you can store or transport your television.


## Safety information


**Warning**  
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose your television to rain or moisture.

### Electric shock warning



**Warning**  
To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover or back. There are no user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

 This lightning flash with the arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the television's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

 The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the television.

### Important safeguards

- Read all of these instructions.
- Save these instructions for later use.
- Follow all warnings and instructions marked on your television.
- Unplug your television from the power outlet before cleaning. Use a damp cloth for cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.
- To avoid hazards, use only attachments recommended by your television manufacturer.
- Do not use your television near water, such as near a bathtub, sink, or swimming pool.

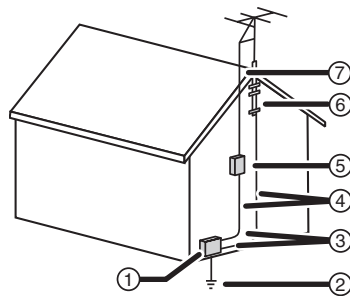


- Do not place your television on an unstable cart, stand, or table. Your television may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to your television. Use your television only with a cart, stand, tripod, bracket, or table sold with your television.
- Slots and openings in the sides, back, and bottom are provided for ventilation, to ensure reliable operation of your television, and to protect it from overheating.

These openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing your television on a bed, sofa, rug, or other soft surface. Your television should never be placed near or over a radiator or heat register.

Your television should not be placed in a built-in installation, such as a bookcase, unless proper ventilation is provided.

- Your television should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the power supplied to your home, ask your local power company.
- Do not let anything rest on the power cord, and do not locate your television where the cord may be stepped on.
- If an outside antenna or cable system is connected to your television, make sure that the antenna or cable system is grounded to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode.



Reference	Grounding component
1	Electric service equipment
2	Power service grounding electrode system (NEC Art 250, Part H)
3	Ground clamp
4	Grounding conductors (NEC Section 810-21)
5	Antenna discharge unit (NEC Section 810-20)
6	Ground clamp
7	Antenna lead-in wire

- Use No. 10AWG (5.3 mm<sup>2</sup>) copper, No. 8AWG (8.4 mm<sup>2</sup>) aluminum, No. 17AWG (1.0 mm<sup>2</sup>) copper-clad steel or bronze wire, or larger, as a ground wire.
- Secure the antenna lead-in and ground wires to the house with stand-off insulators spaced from 4-6 feet (1.22-1.83 meter) apart.
- Mount the antenna discharge unit as close as possible to where the lead-in enters the house.
- Use a jumper wire not smaller than No. 6AWG (13.3 mm<sup>2</sup>) copper, or the equivalent, when a separate antenna-grounding electrode is used. See ANSI/NFPA70.
- For added protection for your television during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the power outlet and disconnect it from the antenna or cable system. This prevents damage to your television due to lightning and power line surges.
- An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.
- Do not overload power outlets and extension cords because overloading can cause a fire or electric shock.

- Never push objects of any kind into your television through slots in the case because they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on your television.
- Do not attempt to service your television yourself because opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other hazards. Refer all servicing to qualified service technicians.
- Unplug your television from the power outlet and refer servicing to qualified service technicians under the following conditions:
  - When the power cord or plug is damaged or frayed.
  - If liquid has been spilled into your television.
  - If your television has been exposed to rain or water.
  - If your television does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions because incorrect adjustment of other controls may result in damage and often requires extensive work by a qualified technician to restore normal operation.
  - If your television has been dropped or the case has been damaged.
  - When your television exhibits a distinct change in performance.
- When replacement parts are required, make sure that the service technician uses replacement parts specified by the manufacturer that have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
- Upon completion of any service or repairs to your television, ask the service technician to perform routine safety checks to determine that your television is safe to operate.

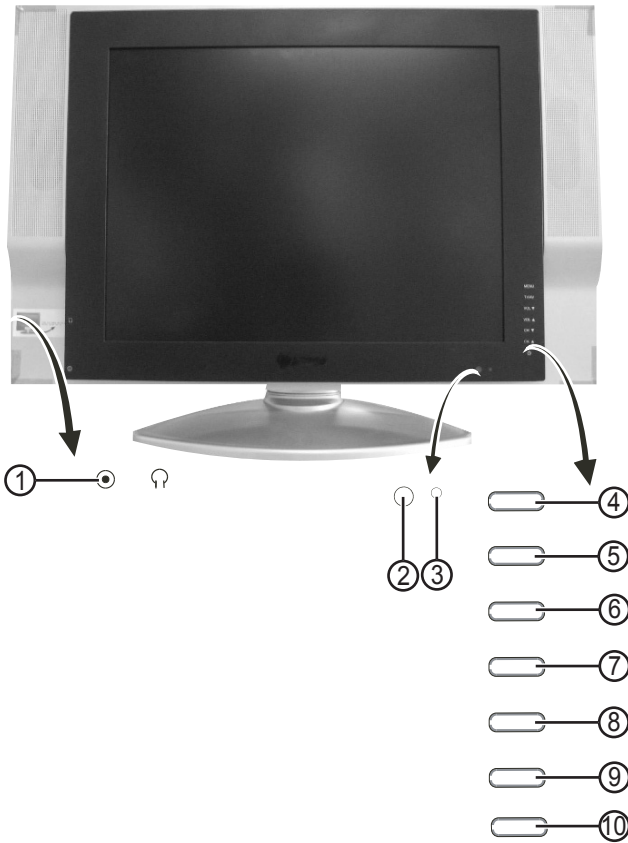
**Note to cable television system installer**

This reminder is provided to call the cable television system installer's attention to Section 820 40 of the NEC which provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.

# Features

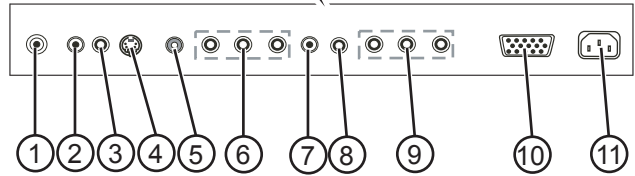
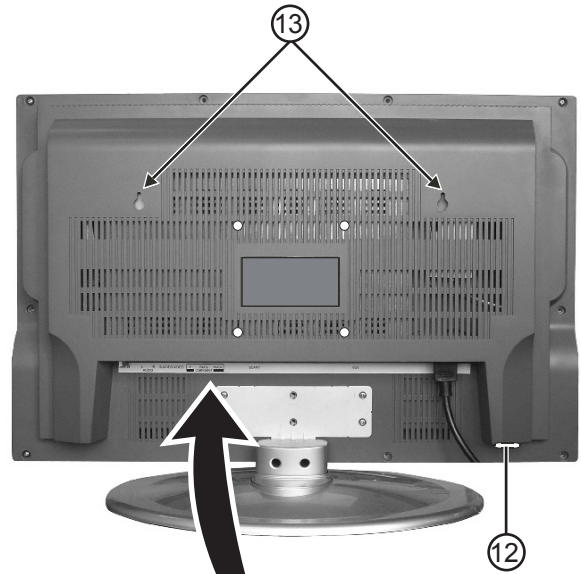
- MTS/SAP tuner.
- Sleep timer.
- Closed Caption Decoder.
- V-CHIP—Lets parents keep their children from watching inappropriate material on television.
- Full-function remote control.
- On-screen display.
- S-Video input—Lets you get better picture detail and clarity.
- Component input.
- Computer (VGA) input.

## Front



Component	Description
1	Headphone jack
2	Remote control sensor
3	Power indicator
4	<b>MENU</b> button
5	<b>INPUT</b> button
6	<b>VOL ▲</b> button
7	<b>VOL ▼</b> button
8	<b>CH ▲</b> button
9	<b>CH ▼</b> button
10	Power  button

## Back

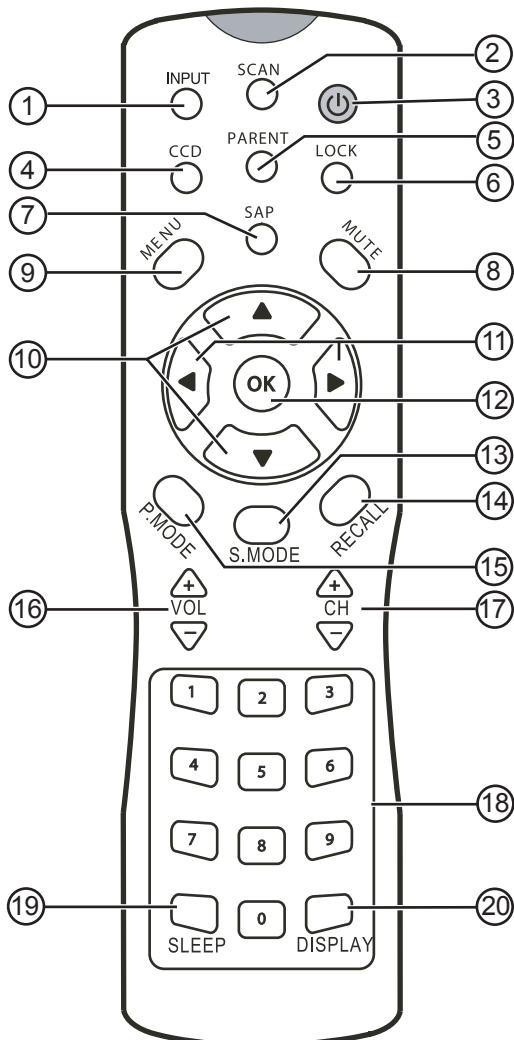


Component	Description
1	Coaxial cable connector
2	Audio Input left jack
3	Audio Input right jack
4	S-Video input jack
5	AV Video input jack
6	Component Y Pb/Cb Pr/Cr input jacks
7	PC audio input left jack
8	PC audio input right jack
9	AV output jacks
10	Computer VGA input jack

Component	Description
1	Coaxial cable connector
2	Connect your cable TV or external antenna to this jack.
3	Connect the left composite audio cable from an audio/video device, such as a VCR, DVD player, or camcorder.
4	Connect the right composite audio cable from an audio/video device, such as a VCR, DVD player, or camcorder.
5	Connect the S-video cable from an audio/video device, such as a VCR, DVD player, or camcorder.
6	Connect the composite video cable from an audio/video device, such as a VCR, DVD player, or camcorder.
7	Connect a DVD player to this jacks for interlaced picture viewing.
8	Connect the left component or PC audio cables from an audio/video device, such as a VCR, DVD player, or camcorder.
9	Connect the right component or PC audio cables from an audio/video device, such as a VCR, DVD player, or camcorder.
10	Connect the audio and video cables to an audio/video device, such as a VCR or camcorder.
10	Connect a desktop or notebook computer to this jack.

Component	Description
11	AC power connector Connect the AC power cord to this jack.
12	Power switch Use to turn the television on the first time.
13	Wall mounting location holes Connect to a standard VESA compliant wall mounting bracket.

## Remote control



Button	Description
7	<b>SAP</b> Press to select your audio setting from: <b>SAP, Stereo, or Mono</b>
8	<b>MUTE</b> Press to turn the sound off. Press again to turn the sound back on.
9	<b>MENU</b> Press to access the on-screen menu.
10	Cursor Up ▲/ Cursor down ▼ Press to move the cursor up or down in a menu.
11	Adjust setting ◀/▶ Press to select or adjust a setting in a menu.
12	<b>OK</b> Press to confirm the adjustment you made or to return to the previous menu.
13	<b>S.MODE</b> Press to select the sound mode.
14	<b>RECALL</b> Press to return to the previous channel watched.
15	<b>P.MODE</b> Press to select the picture mode.
16	<b>VOL +/-</b> Press to increase or decrease the volume.
17	<b>CH +/-</b> Press to change to the next or previous channel.
18	Numeric pad Press to type in the channel numbers.
19	<b>SLEEP</b> Press to set the sleep timer.
20	<b>DISPLAY</b> Press to display the current channel and audio mode information.

## Setting up your television

### Selecting a location

Place your television on the floor or on a sturdy platform in a location where light does not directly hit the screen.

Place your television far enough from the walls to allow proper ventilation. Inadequate ventilation may cause overheating, which may damage your television.

### Mounting your television

The NS-20LCD is a VESA compliant LCD television. It can be wall mounted using a standard VESA compliant mounting bracket. VESA compliant mounting brackets are available at most electronics stores. The bracket size should be 100 mm x 100 mm.

Button	Description
1	<b>INPUT</b> Press to select your input source from: <b>TV, Video, S-Video, VGA, and Component</b> inputs
2	<b>SCAN</b> Press to scan through the available television channels.
3	Power  Press to turn the television on or off.
4	<b>CCD</b> Press to turn on the closed caption feature.
5	<b>PARENT</b> Press to access the parental controls.
6	<b>LOCK</b> Press to set the child lock. Press again to unlock the television.

#### Note

Remove your television base before attaching the wall mount.

#### To remove your television base:

- 1 Place your television, face down, on a soft, cushioned, non-slip, non-abrasive surface. Make sure that it cannot slip or slide.
- 2 Remove the screws that are holding the base in place.

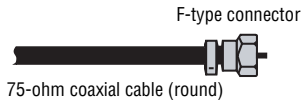
## Selecting an antenna cable

**Note**  
Cables not included.

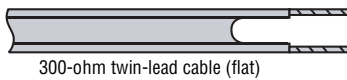
The antenna requirements for good color television reception are more important than those for black and white television reception. For this reason, a good quality outdoor antenna is strongly recommended.

The following types of connectors are used with various antenna systems:

- A 75-ohm system is generally a round cable with F-type connector that can easily be attached to a terminal without tools.



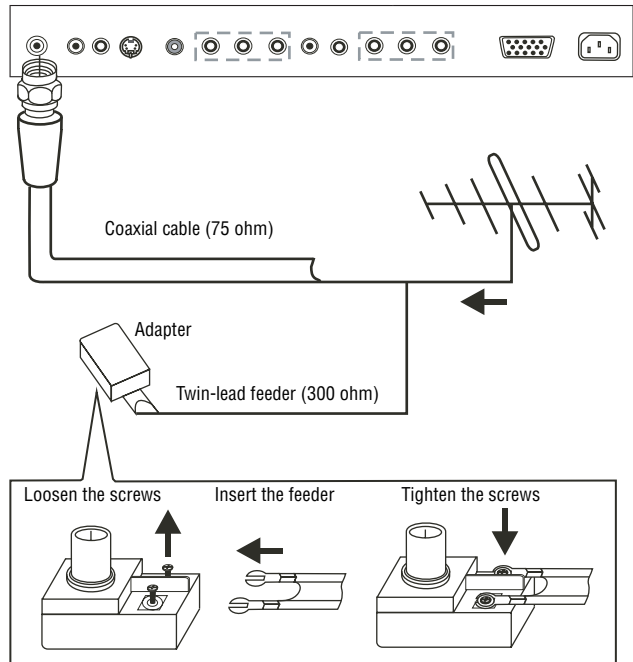
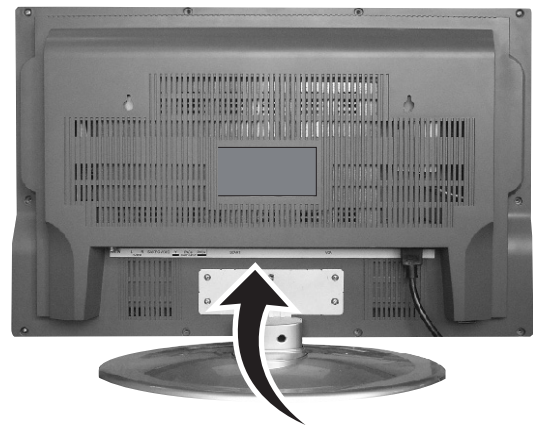
- A 300-ohm system is a flat twin-lead cable that can be attached to a 75-ohm terminal through a 300-75-ohm adapter.



## Connecting to an antenna or cable television

### Connecting without a cable or satellite box

A 75-ohm coaxial cable connector is built into your television for easy hookup. When connecting the 75-ohm coaxial cable to the set, screw the 75-ohm cable to the antenna jack.



### Connecting with a cable or satellite box

**Note**  
Some cable television providers use scrambled signals and require a converter to receive their service. Do not disconnect the converter when connecting your television. Consult your cable television provider for more information.

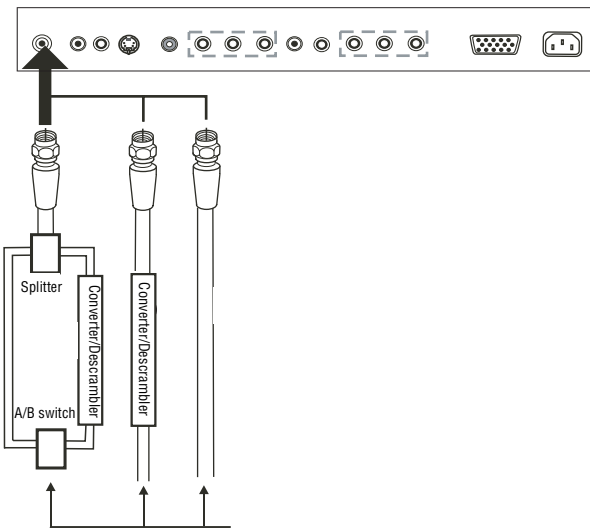
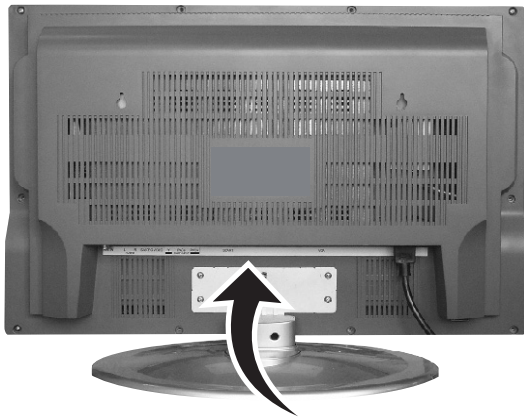
### For subscribers to scrambled cable TV service

If you subscribe to a cable service which requires the use of a converter/descrambler box, connect the incoming cable to the converter/descrambler box and connect the output of the box to the antenna jack on the back of your television. Follow the connections shown in the following diagram. Set your television to the output of the converter/descrambler box (usually channel 3 or 4) and use the converter/descrambler box remote control to select channels.

### For subscribers to unscrambled basic cable with scrambled premium channels

If you subscribe to a cable service in which basic cable channels are unscrambled and premium channels require the use of a converter/descrambler box, you may want to use a two-set signal splitter (sometimes called two set coupler) and an A/B Switch box from the cable installer or an electronics supply store.

Follow the connections shown in the following diagram. With the switch in the B position, you can directly tune into any nonscrambled channels on your television. With the switch in the A position, tune your television to the output of the converter/descrambler box (usually channel 3 or 4) and use the box to tune to scrambled channels.



**Note**  
When you use a converter box with your television, there may be television features that you cannot access using the converter box remote control. Keep your television remote control handy.

## Connecting devices to your television

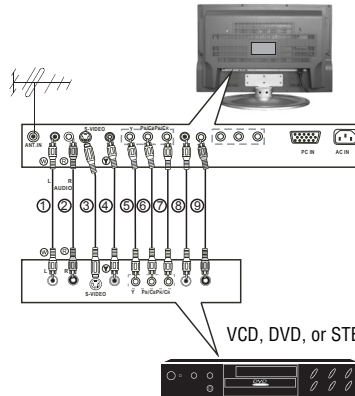
**Note**  
Cables not included.

You can connect your television to devices (such as a VCR, video camera, DVD player, or video game console). Refer to the device's owner manual for more information.

## Connecting audio/visual devices

**To connect audio/visual devices:**

- Connect the cables using the following diagram.



Cable	
1	AV video and S-Video audio left
2	AV video and S-Video audio right
3	S-Video
4	RCA composite video
5	Component video Y
6	Component video Pb or Cb
7	Component video Pr or Cr
8	PC audio left for use with component video
9	PC audio right for use with component video

### To connect devices using RCA composite video:

- 1 Connect the audio jacks on using device to the audio jacks on your television using cables 1 and 2.
- 2 Connect the video jack on using device to the video jack on your television using cable 4.

### To connect devices using S-video:

- 1 Connect the audio jacks on using device to the audio jacks on your television using cables 1 and 2.
- 2 Connect the video jack on using device to the video jack on your television using cable 3.

### To connect devices using component video:

- 1 Connect the audio jacks on using device to the audio jacks on your television using cables 8 and 9.
- 2 Connect the video jacks on your device to the video jacks on your television using cables 5, 6, and 7.



**Connecting a headphone**

**To connect a headphone:**

- Connect the headphone to your television using the headphone jack as shown in the following diagram.



**Notes**

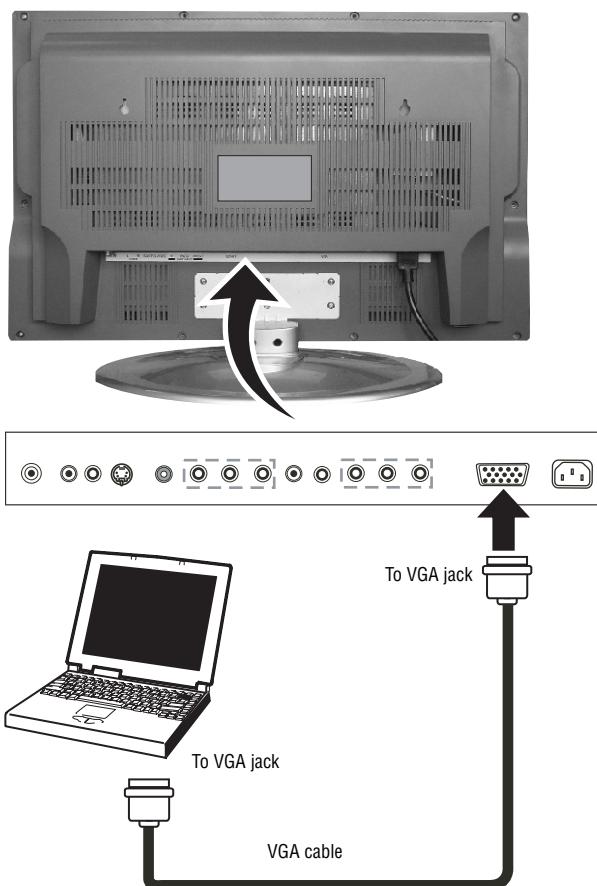
- Headphones must be purchased separately.
- When headphones are plugged into the headphone jack, you will not hear sound from the built-in speakers.

**Connecting a computer**

You can use your television as a monitor by connecting it to a computer.

**To connect a computer:**

- Connect the computer to the PC IN (VGA) jack as shown in the following diagram.



**Note**

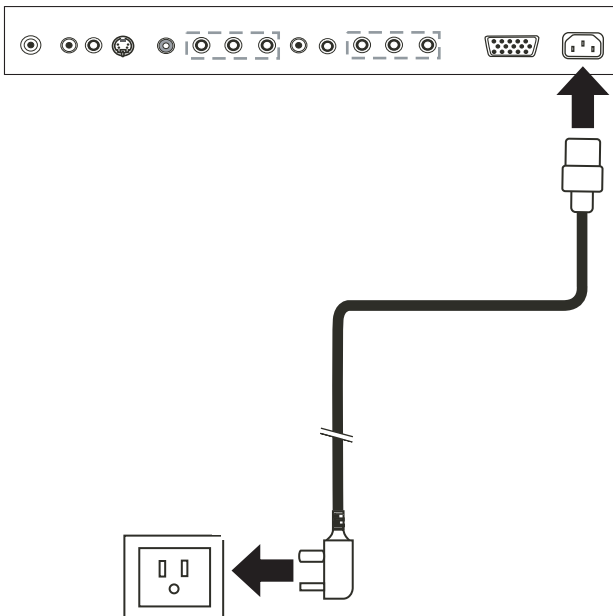
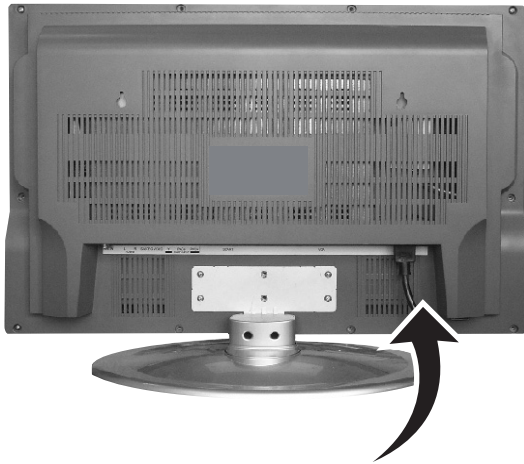
Your computer's refresh rate must be set at 60 Hz or lower.

## Connecting your television to AC power

Use the AC cord to connect to AC power.

### To connect your television to AC power:

- Insert the AC cord plug into a standard 120V 60 Hz AC power outlet.

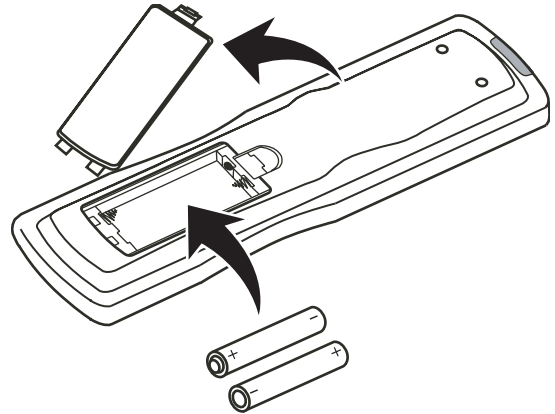


**Notes**  
Never connect the AC line cord plug to other than the specified voltage (120V 60 Hz). Use the attached power cord only.

## Installing batteries in the remote control

### To install batteries in the remote control:

- 1 Open the battery cover.



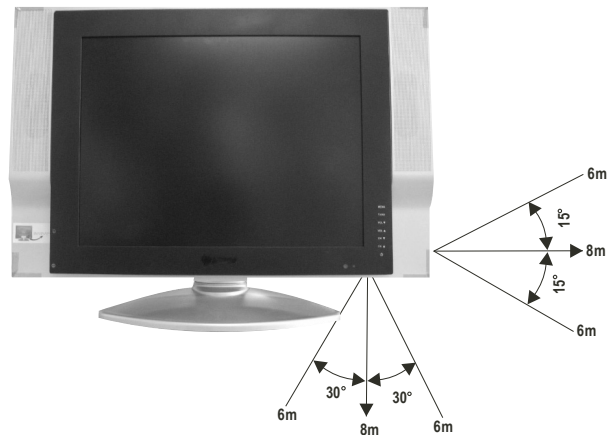
- 2 Install two AAA batteries matching the +/- battery terminals to the +/- marks inside the battery compartment.
- 3 Replace the battery cover.

### Notes

- Do not try to recharge batteries that are not rechargeable.
- Use only the size and type of batteries specified. Do not mix different types of batteries together or old batteries with fresh ones.
- When the remote control will not be used for a long period of time or when the batteries are worn out, remove the batteries.
- Do not throw the batteries into a fire. Dispose of used batteries according to local regulations.
- Do not drop, dampen, or disassemble the remote control.

## Using the remote control


The effective range of the remote control is shown in the following diagram.



## Using your television

### Turning your television on and off

#### To turn your television on:

- 1 Turn on the **POWER** switch located on the back of your television.
- 2 If the power indicator is red, your television is off. Press  on your television or on the remote control. The power indicator turns blue.

#### To turn your television off:

- Press  on your television or on the remote control.







### Selecting the signal source

#### To select the signal source:

- Press **INPUT** to select from **TV**, **Video**, **S-Video**, **VGA**, and **Component** inputs.



### Selecting air or cable TV

#### To select the air or cable television signal:







- 1 Press **INPUT** until the source is TV.
- 2 Press **MENU** to enter the main menu.
- 3 Press  or  to select **Search**.
- 4 Press  to enter the Search menu.
- 5 Press  or  to select **Tuning Mode**.
- 6 Press  to select **Air** or **Cable**.
- 7 Press **OK** to confirm your selection.
- 8 Press **OK** to exit the menu.

### Presetting the channels

Channel presetting is necessary the first time you turn on your television or if you move your television to a different geographical area.



This feature automatically scans and memorizes all available channels in your area and lets you easily select channels using **CH+** or **CH-** on the remote control or  or  on your television.

#### To preset the channels:


- 1 Press **INPUT** until the source is TV.
- 2 Press **MENU** to enter the main menu.
- 3 Press  or  to select **Search**.
- 4 Press  to enter the Search menu.
- 5 Press  or  to select **Auto Search**.
- 6 Press  to start searching for all available channels.

### Adjusting the volume

#### To adjust the volume:

- Press **VOL-** or **VOL+** on the remote control or press **VOL**  or **VOL**  on your television to adjust the sound level.

#### To mute the sound:

- Press **MUTE** on the remote control to temporarily turn off the sound. Press **MUTE** again, **VOL+**, or  to restore the sound.

### Changing the channels

#### To change channels:

- Press **CH-** or **CH+** on the remote control or press **CH**  or **CH**  on your television to change the channels.

-OR-

Use the number buttons to enter the channel number.

### Displaying the current channel number and audio mode

#### To display the current channel number and audio mode:

- Press **DISPLAY** on the remote control to view the current channel number and audio mode in the top-right corner of the screen. The information is displayed for five seconds. You can press **DISPLAY** again to clear the display before the five seconds.

### Switching between two channels

#### To switch between two channels:

- Press **RECALL** on the remote control to return to the previous channel viewed. Press **RECALL** repeatedly to alternate between the two channels.

### Setting the child lock

#### To set the child lock:

- Press **LOCK** on the remote control to lock or unlock your television. When your television is locked, the screen shows a black background. Nothing can be viewed until you press **LOCK** again.

### Setting the sleep timer

#### To set the sleep timer:

- Press **SLEEP** on the remote control to view the Sleep Timer screen. Press **SLEEP** repeatedly to progressively set the sleep timer for longer periods of time starting with 5 minutes and increasing up to 120 minutes. Selecting Off turns the sleep timer off.

### Selecting the picture mode

#### To select the picture mode:

- Press **P.MODE** on the remote control to select the picture mode from among three preset modes and one user-set mode.

### Selecting the sound mode

#### To select the sound mode:

- Press **S.MODE** on the remote control to select the sound mode from among three preset modes and one user-set mode.

### Selecting MTS/SAP broadcasts

You can watch television while also listening to high-fidelity stereo sound with the MTS feature. MTS can also transmit a second audio program (SAP) containing a second language or other audio information.

**To select the sound mode:**

- Press **SAP** on the remote control to switch between Mono, Stereo, and SAP audio modes.

**Note**  
In the general settings menu, you can change the audio mode under the MTS setting.

## Scanning all available channels

**To scan all available channels:**

- Press **SCAN** on the remote control to scan all available channels. Press **SCAN** again to cancel scanning.

## Using closed captioning

**To use closed captioning:**

- Press **CCD** on the remote control to turn on closed captioning. Press **CCD** again to turn it off.

**Note**  
In the general settings menu, you can select the type of closed captioning used under the CC Mode setting.

## Using parental controls

**To use parental controls:**

- Press **PARENT** on the remote control to access the parental control feature.

**Note**  
In the general settings menu, you can change the parental control settings under the V-chip menu setting.

### Changing the password

The password is a four-digit number. The preset password is 0000. You must enter the password to make any changes to the parental settings.

**To change the password:**

- 1 Press **▼** or **▲** select **Password change**, then press **▶**.
- 2 Use the number buttons to enter a new password.
- 3 Use the number buttons to enter the same new password.

### Changing a parental setting

**To change a parental setting:**

- 1 Press **▼** or **▲** to select **MPAA Rating**, **TV**, **PG Rating**, **Canadian English**, or **Canadian French**, then press **▶**.
- 2 Press **▼**, **▲**, **◀**, or **▶** to select the rating, then press **▶** to block or unblock the selected rating.

**Note**  
As you block ratings, all ratings higher than the ones you select are blocked as well. For example, if you choose to block the MPAA rating R, the higher ratings NC-17 and X are automatically blocked as well.

## MPAA ratings

The Motion Picture Association of America (MPAA) uses a rating system to qualify motion picture content. Television broadcasters employ a rating system to qualify the content of television programs as well. The MPAA and television ratings work with the V-CHIP feature and allow you to block out programming above the rating limits you determine.

Rating	Defined as
G	General audience
PG	Parental guidance suggested
PG-13	Parents strongly cautioned
R	Restricted
NC-17	No one 17 and younger should watch
X	Adult audiences only

## Television ratings

Your television ratings are divided into two groups: age-based and content-based.

### Age based ratings

Age	Defined as
TV-Y	All children
TV-Y7	Directed to older children
TV-G	General audience
TV-PG	Parental guidance suggested
TV-14	Parents strongly cautioned
TV-MA	Mature audience only

### Content-based ratings

Contents	Defined as
FV	Fantasy violence
D	Suggestive dialog
L	Strong language
S	Sexual situations
V	Violence

### Canadian English ratings

Rating	Defined as
E	Exempt
C	Children
C8+	Children eight years and older
G	General programming, suitable for all audiences
PG	Parental Guidance
14+	Viewers 14 years and older
18+	Adult programming
NA	Rating not applicable

### Canadian French ratings

Rating	Defined as
E	Exempt
G	General

Rating	Defined as
C8+	Children eight years and older
13+	Programming may not be suitable for children under the age of 13.
16+	Programming may not be suitable for children under the age of 16.
18+	Adult programming
NA	Rating not applicable

### Using the menu

**To use the menu:**

- 1 Press **MENU** to enter the main menu.
- 2 Press **◀** or **▶** to select the submenu.
- 3 Press **▼** to enter the submenu.
- 4 Press **▼** or **▲** to select the item you want to adjust.
- 5 Press **▶** to adjust the item.
- 6 Press **OK** to confirm your selection.
- 7 Press **OK** to exit the menu.

Menu	Settings	Description
Picture	Adjust picture	Adjust the following picture qualities: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Brightness</b></li> <li>• <b>Contrast</b></li> <li>• <b>Saturation</b></li> <li>• <b>Sharpness</b></li> <li>• <b>Color Temp</b></li> <li>• <b>Phase</b></li> </ul> <p><b>Note:</b> Phase is only available if the input signal is from the VGA or component jacks.</p> <p><b>Note:</b> Adjustments you make are stored as the USER picture preset. To select the USER picture preset, press <b>P.MODE</b> repeatedly until the word USER appears on the screen.</p>
Audio	Adjust audio	Adjust the following sound qualities: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Treble</b></li> <li>• <b>Bass</b></li> <li>• <b>Balance</b></li> <li>• <b>Headphone</b></li> <li>• <b>Equalizer</b></li> </ul> <p><b>Note:</b> Adjustments you make are stored as the USER audio preset. To select the USER audio preset, press <b>S.MODE</b> repeatedly until the word USER appears on the screen.</p>
	Headphone	Adjust the following headphone settings: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Volume</li> <li>• Balance</li> </ul>
	Equalizer	Adjust the following equalizer settings: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>100Hz</b></li> <li>• <b>300Hz</b></li> <li>• <b>1K</b></li> <li>• <b>3K</b></li> <li>• <b>8K</b></li> </ul>

Menu	Settings	Description
Geometry	Geometry	Adjust the following settings: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Auto Configuration</b>—If the image looks abnormal, select this to correct the image.</li> <li>• <b>H Position</b>—Move the image on the screen horizontally.</li> <li>• <b>V Position</b>—Move the image on the screen vertically.</li> <li>• <b>H Clipping</b>—Extend or shorten the image in the horizontal direction.</li> </ul> <p><b>Note:</b> H Clipping is only available if the input signal is from the VGA or component jacks.</p>
General Settings	Timer	Adjust the following settings: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Clock</b>—Set the local time.</li> <li>• <b>On/Off</b>—Your television automatically turns on, switches to standby, or jumps to a preset channel when the preset time is reached.</li> <li>• <b>Time</b>—Set the preset time, turn on time, or standby time.</li> <li>• <b>Program</b>—Preset the channel number that your television turns to at the preset time.</li> </ul>
	V-Chip	Access the parental control menu. You can also access the same menu by pressing <b>PARENT</b> on the remote control.
	OSD Language	Change the language used for the menu.
	CC Mode	Select from among the different types of closed captioning options: <b>CC1-4</b> , <b>T1-4</b> , and <b>Off</b> .
	MTS	Select from among the different MTS modes: <b>Stereo</b> , <b>SAP</b> , and <b>Mono</b> .
	Reset menu	If you select <b>ON</b> , the <b>OPTION</b> menu appears the next time you turn on your television.
Search	TV Reception	Select the television source from among: <b>Air</b> or <b>Cable</b> .
	Skip	Select to skip a preset channel when using the <b>CH +</b> or <b>CH -</b> buttons.
	Auto Search	Press to preset the channels.

## Maintaining your television

### Warning

Television sets use high voltage. Do not try to remove the back of the cabinet yourself. There are no user serviceable parts inside. Opening the cabinet could void your warranty. Refer servicing to qualified service technicians.

### To clean your television screen:

- 1 Unplug your television to avoid possible shock hazard.
- 2 Use a damp cloth or clean cellulose sponge to clean your television screen and trim. Do not let water spill into the cabinet or damage may occur.
- 3 Wipe off any excess moisture with a clean dry cloth.
- 4 Polish the cabinet with a quality furniture polish to maintain the finish and appearance of the cabinet.

### Caution




Never use strong solvents (such as thinner, benzene, or other chemicals) on or near the cabinet. These chemicals can damage the cabinet finish.


## Troubleshooting

### Notes

- If your television does not operate as expected, unplug the power, then plug it back in.
- Displaying a still picture for a long period of time will cause the image to "stick" if the input signal is interlaced. The stuck image disappears when you briefly turn your television off.

The most common types of television interference are as follows:

Problem	Solution
Snowy picture 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VHF/UHF: This is usually caused by a weak signal. Adjust the antenna or install an antenna amplifier.</li> </ul>
Double image or ghosts 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VHF/UHF: This is usually caused by reflections from a tall building. Adjust the direction of the antenna or raise it.</li> </ul>
Radio wave interference 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VHF/UHF: This is usually caused by nearby radio transmitters or shortwave receiving equipment.</li> </ul>

Problem	Solution
High-temperature electrothermal interference 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VHF/UHF: This is usually caused by high-temperature electrothermal equipment in a nearby business.</li> </ul>
No picture or sound.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that your television is turned on.</li> <li>• Make sure that the power switch on the back of the television is turned on.</li> <li>• Make sure that your television is plugged in.</li> </ul>
Poor or no picture	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the color, brightness, and contrast controls are correctly adjusted.</li> <li>• Check for local interference.</li> <li>• Make sure the antenna or CATV connector is connected correctly.</li> <li>• The station or cable provider may be experiencing problems. Try a different channel.</li> </ul>
Poor or no sound	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the volume control is not turned down.</li> <li>• Make sure that the mute is not turned on.</li> <li>• Check for local interference.</li> <li>• Make sure the antenna or CATV connector is connected correctly.</li> <li>• The station or cable provider may be experiencing problems. Try a different channel.</li> </ul>
Remote control does not work	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that you are aiming the remote control at the remote sensor.</li> <li>• Make sure that you are within 16 feet of your television.</li> <li>• Make sure that batteries are installed correctly.</li> <li>• Make sure that no bright lights are striking the sensor window in your television or remote control.</li> <li>• Make sure that no obstacles are between your television and remote control.</li> </ul>
No television signal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the antenna is tightly connected.</li> </ul>

Problem	Solution
Picture lacks color or picture is too dark	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that the color, brightness, and contrast controls are correctly adjusted.</li> </ul>
All channels lose color intermittently or there is snow	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that the antenna is connected.</li> <li>Make sure that the antenna is not broken.</li> </ul>
Picture wobbles or drifts	<ul style="list-style-type: none"> <li>The station or cable provider may be experiencing problems. Try a different channel.</li> <li>The cable channel may be scrambled. Contact your cable provider for a cable box.</li> <li>Check for local interference.</li> </ul>
No cable reception	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check all cable connections.</li> <li>Contact your cable provider regarding possible service interruption.</li> </ul>
Television shuts off	<ul style="list-style-type: none"> <li>Set the Sleep Timer to off.</li> </ul>
Closed captioning is not working	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that the antenna or CATV connector is connected correctly.</li> <li>The station or cable provider may be experiencing problems. Try a different channel.</li> </ul>
Parental control is not working	<ul style="list-style-type: none"> <li>Parental control does not work with news or sporting events.</li> <li>Make sure that the ratings are set correctly.</li> </ul>

**Note**

The LCD screen is manufactured to provide many years of useful life. Occasionally a few non-active pixels may appear as a fixed blue, green, or red point. This is not considered to be a defect in the LCD screen.

## Specifications

Design and specifications are subject to change without notice.

General	
Diagonal display size	20 inches
Television system	NTSC
Channel coverage	VHF: 2 ~ 13 UHF: 14 ~ 69 CATV: 2 ~ 13, A ~ W, W+1 ~ W+84, A-5 ~ A-1, 4A
Terminals	
Antenna input	VHF/UHF/CATV 75 ohm
S-Video input	Y: 75 ohm 1.0Vp-p input C: 75 ohm 0.286Vp-p input
Video input	75 ohm 1.0Vp-p input
Component video input	YPbPr/YCbCr Y:75 ohm 1.0Vp-p input YPbPr/YCbCr: 75 ohm 1.0Vp-p input (480P/60Hz, 480i/60Hz, 720P/60Hz, 1080i/60Hz)
VGA	Analog RGB 15 pin x 1 75 ohm 0.70 Vp-p input (640 x 480/60 Hz)
Video output	VIDEO x 1
Audio input	AV audio >10K ohm 1.0 Vrms input
Audio output	AV audio x 1 Mini-jack for stereo (3.5) x 1
Other	
Remote control	Digital encoded infrared light system
Power requirements	AC 120 V, 60 Hz
Power consumption (Maximum)	55 W
Dimensions (H x W x D)	24.6 x 18.1 x 11.8 inches (625 x 460 x 300 mm)
Weight	26 lbs. (11.8 kg)

### Accessories

- User guide
- AC cord
- Remote control
- 2 AAA batteries

## Copyright

© 2006 Insignia. Insignia and the Insignia logo are trademarks of Best Buy Enterprise Services, Inc. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders. Specifications and features are subject to change without notice or obligation.

# Téléviseur NS-20LCD d'Insignia

## Table des matières

Introduction . . . . .	14
Informations sur la sécurité . . . . .	14
Fonctionnalités . . . . .	16
Configuration du téléviseur . . . . .	18
Fonctionnement du téléviseur . . . . .	22
Entretien du téléviseur . . . . .	26
Problèmes et solutions . . . . .	26
Caractéristiques . . . . .	27
Droits d'auteurs . . . . .	28

## Introduction

Félicitations d'avoir acheté ce produit Insignia de haute qualité. Le modèle NS-20LCD représente la dernière avancée technologique dans la conception de téléviseur et a été conçu pour des performances et une fiabilité totale.

Ce manuel explique comment installer correctement, faire fonctionner et obtenir les meilleures performances de ce téléviseur. Lire ce guide de l'utilisateur avec attention avant d'installer le téléviseur et le conserver à proximité de ce dernier pour pouvoir s'y référer rapidement.

Vérification du contenu du carton d'expédition :

- Téléviseur couleur
- Télécommande
- Guide de l'utilisateur

Si un article manque ou est endommagé, contacter Insignia au (877) 467-4289. Conserver le carton et le matériel d'emballage afin de pouvoir ranger ou transporter correctement le téléviseur.

## Informations sur la sécurité

### Avertissement

Afin de réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou l'humidité.

### Avertissement sur le risque de choc électrique.



ATTENTION  
Risque de choc  
électrique  
Ne pas ouvrir



### Avertissement

Afin de réduire le risque de choc électrique, ne pas enlever le couvercle (ou le panneau arrière). Aucune pièce interne de l'appareil ne peut être réparée par l'utilisateur. Confier l'entretien à du personnel qualifié.



Le symbole d'un éclair à l'intérieur d'un triangle est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée à l'intérieur de l'appareil dont la puissance est suffisante pour présenter un risque de choc électrique.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes sur le fonctionnement et sur la maintenance (entretien) dans la documentation accompagnant l'appareil.

## Importantes mesures de sécurité

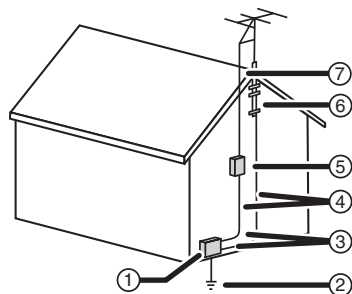
- Lire l'intégralité de ces instructions.
- Ces instructions doivent être conservées pour une utilisation ultérieure.
- Respecter tous les avertissements et instructions apposés sur l'appareil.
- Débrancher l'appareil de la prise secteur avant tout nettoyage. Utiliser un chiffon humide pour le nettoyage. Ne pas utiliser de nettoyeurs liquides ou en aérosol.
- Pour écarter tous dangers, n'utiliser que des accessoires recommandés par le fabricant de l'appareil.
- Ne pas utiliser cet appareil à proximité de l'eau (baignoire, évier ou piscine).
- Ne pas placer cet



- appareil sur une table, une étagère ou un chariot instables. L'appareil peut dans sa chute blesser sérieusement un enfant ou un adulte et être gravement endommagé. N'utiliser l'appareil qu'avec la table roulante, le pied, le trépied, le support ou la table vendus avec lui.
- Les fentes et ouvertures sur les côtés, au dos et au bas du boîtier sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement fiable de l'appareil et le protéger contre toute surchauffe.
- Ces ouvertures ne doivent être ni bloquées ni obstruées. Elles ne doivent jamais être bloquées en installant l'appareil sur un lit, un sofa, une moquette ou toute autre surface semblable. L'appareil ne doit jamais être positionné à proximité ou sur un radiateur, ou une bouche de chauffage.
- Il ne doit pas non plus être installé dans un meuble encastré tel qu'une bibliothèque, sauf si une ventilation adéquate est installée.
- Cet appareil doit fonctionner conformément à la source d'alimentation indiquée sur les étiquettes. En cas d'incertitude sur la tension d'alimentation de la maison, consulter la compagnie d'électricité.
- Aucun objet ne doit reposer sur le cordon d'alimentation et l'appareil ne doit pas être installé dans un endroit où le cordon serait sur un lieu de passage.



- Si l'appareil est connecté à une antenne extérieure ou à un réseau câblé, vérifier que l'antenne ou la connexion au réseau câblé est mise à la terre afin de bénéficier d'une certaine protection contre les sautes de courant et les charges électrostatiques. L'article 810 du Code national de l'électricité (CNE), ANSI/NFPA 70, fournit des informations relatives à la mise à la terre correcte du mât et du support, la mise à la terre du fil conducteur de l'antenne à l'unité de décharge de l'antenne, la taille des conducteurs de mise à la terre, l'emplacement de l'unité de décharge de l'antenne, la connexion aux conducteurs de terre ainsi que les normes en matière de prise de terre.



Référence	Composant de mise à la terre
1	Équipement de la compagnie d'électricité
2	Système de mise à la terre des électrodes de la compagnie d'électricité (CNE Art 250, Part H)
3	Serre-fil de mise à la terre
4	Conducteurs de mise à la terre (CNE, Section 810-21)
5	Unité de décharge de l'antenne (CNE, Section 810-20)
6	Serre-fil de mise à la terre
7	Fil conducteur de l'antenne

- Utiliser des fils en cuivre n° 10AWG (5,3 mm<sup>2</sup>), des fils en aluminium n° 8AWG (8,4 mm<sup>2</sup>), des fils en acier cuivré ou en bronze n° 17AWG (1,0 mm<sup>2</sup>) ou plus gros comme fil de terre.
- Raccorder le fil conducteur de l'antenne et les fils de terre à la maison au moyen d'isolateurs muraux espacés de 1,22 à 1,83 m (4 à 6 pieds).
- Monter le fil conducteur de l'antenne aussi près que possible du point d'entrée de la maison.
- Utiliser un cavalier d'au moins la taille d'un fil de cuivre n° 6AWG (13,3 mm<sup>2</sup>) ou équivalent lorsqu'un conducteur de terre d'antenne séparé est utilisé. Voir ANSI/NFPA70.

- Pour protéger l'appareil pendant un orage ou s'il se trouve inutilisé et sans surveillance pendant de longues périodes, le débrancher de la prise secteur et débrancher l'antenne ou la connexion au réseau câblé. Ceci évitera d'endommager l'appareil en cas de foudre et de variations de tension du secteur.
- L'antenne externe ne doit pas être située près de lignes électriques aériennes ni à un emplacement où elle pourrait tomber sur de tels circuits ou lignes électriques. Lors de l'installation d'une antenne externe, faire très attention de ne pas toucher de telles lignes électriques ou circuits car tout contact peut être mortel.
- Les prises d'alimentation et les rallonges ne doivent pas être surchargées, ce qui pourrait provoquer des risques d'incendie ou de choc électrique.
- N'enfoncer en aucun cas un objet dans les ouvertures du châssis de l'appareil qui pourrait entrer en contact avec des tensions dangereuses ou provoquer un court-circuit à l'origine d'un incendie ou d'un choc électrique. Ne jamais répandre un liquide sur l'appareil.
- L'utilisateur ne doit pas essayer de réparer ce téléviseur lui-même, en effet son ouverture ou le démontage des couvercles peut l'exposer à des tensions dangereuses et à d'autres dangers. Toutes les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié.
- Débrancher cet appareil de la prise d'alimentation et utiliser les services d'un technicien qualifié dans les conditions suivantes :
  - Lorsque le cordon d'alimentation est effiloché ou la prise endommagée.
  - Si un liquide a été répandu sur l'appareil.
  - Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
  - Si l'appareil fonctionne anormalement en appliquant les instructions d'utilisation. Ne régler que les commandes décrites dans les instructions d'utilisation ; en effet, un réglage incorrect d'autres commandes pourrait provoquer des détériorations entraînant souvent d'importantes réparations par un technicien qualifié afin de rétablir un fonctionnement normal.
  - Si le téléviseur est tombé ou si le boîtier a été endommagé.
  - Détérioration marquée des performances de l'appareil.
- Si des pièces doivent être remplacées, s'assurer que le technicien a utilisé des pièces spécifiées par le fabricant ayant les mêmes caractéristiques que celles d'origine. Toute substitution par des pièces non autorisées peut provoquer un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers.
- Les réparations ou la maintenance ayant été effectuées, demander au technicien de réaliser les contrôles de sécurité de routine afin de déterminer que cet appareil peut fonctionner sans danger.

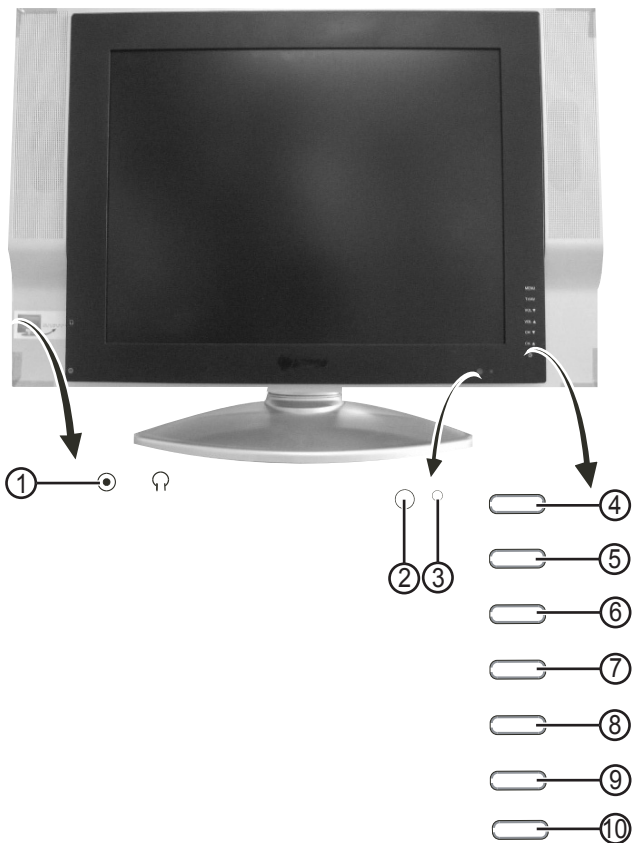
### Avis à l'installateur de TV câblée

Le présent avis a pour objet de rappeler à l'installateur de systèmes de câblodistribution que l'article 820 40 du Code national de l'électricité (CNE) contient des recommandations relatives à la mise à la terre de l'appareil et, en particulier, stipule que la terre du câble doit être connectée au système de mise à la terre de l'immeuble, aussi prêt que possible du point d'entrée du câble.


## Fonctionnalités

- Syntoniseur MTS/SAP (Stéréo/Seconde trame sonore).
- Arrêt différé.
- Décodeur de sous-titres.
- V-CHIP (Contrôle parental) – Permet aux parents d'empêcher leurs enfants d'accéder à des émissions télévisées inappropriées.
- Télécommande intégrale
- Affichage à l'écran.
- Entrée S-Vidéo – permet d'obtenir une image plus fine et claire.
- Entrée à composantes
- Entrée VGA pour ordinateur.

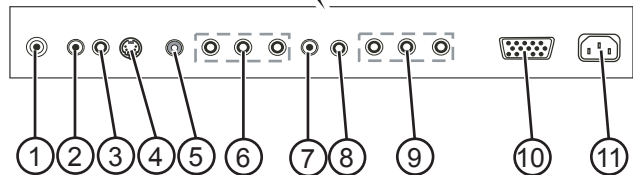
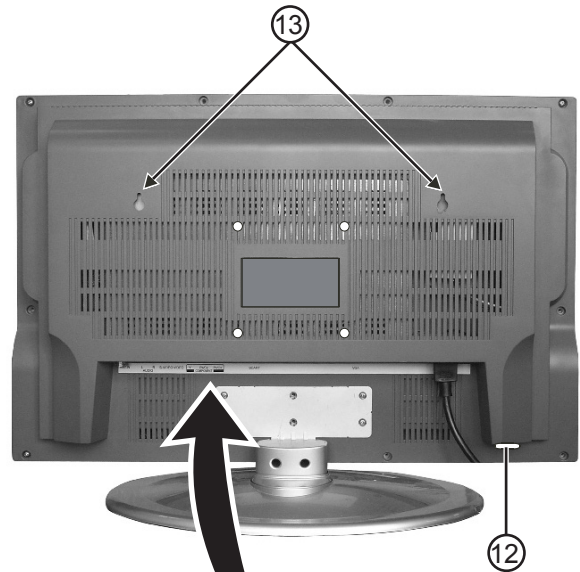
### Panneau avant



Élément	Description
1	Prise de casque d'écoute Brancher un casque d'écoute sur cette prise.
2	Capteur de télécommande Reçoit les signaux infrarouges de la télécommande.
3	Témoin de mise sous tension S'allume quand le téléviseur est mis sous tension.
4	Touche <b>MENU</b> Permet d'accéder au menu d'écran.

Élément	Description
5	Touche <b>ENTRÉE</b> Permet de sélectionner le mode TV ou une entrée externe.
6	Touche <b>VOL ▲</b> Permet d'augmenter le volume.
7	Touche <b>VOL ▼</b> Permet de diminuer le volume.
8	Touche <b>CH ▲</b> Permet d'aller au canal suivant.
9	Touche <b>CH ▼</b> Permet de revenir au canal précédent.
10	Touche Marche/Arrêt  Permet de mettre en marche et d'arrêter le téléviseur.

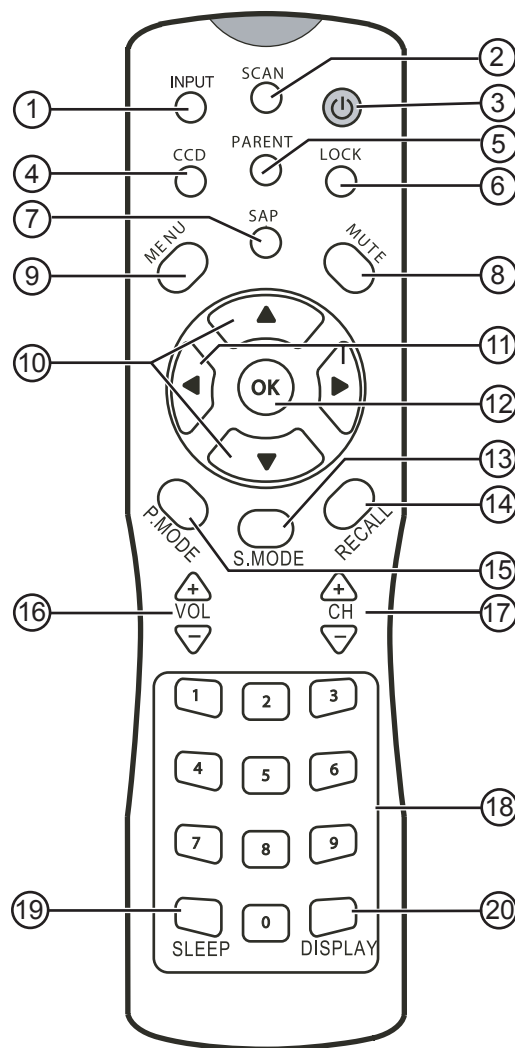
### Panneau arrière



Élément	Description
1	Connecteur pour le câble coaxial Connecter la TV câblée ou l'antenne externe à cette prise d'entrée.
2	Prise d'entrée audio gauche Connecter le câble audio composite gauche d'un périphérique audio/vidéo, tel qu'un magnétoscope, un lecteur de DVD ou un caméscope.
3	Prise d'entrée audio droite Connecter le câble audio composite droit d'un périphérique audio/vidéo, tel qu'un magnétoscope, un lecteur de DVD ou un caméscope.
4	Prise d'entrée S-Vidéo Connecter le câble S-vidéo d'un périphérique audio/vidéo, tel qu'un magnétoscope, un lecteur de DVD ou un caméscope.
5	Prise d'entrée vidéo AV Connecter le câble vidéo composite d'un périphérique audio/vidéo, tel qu'un magnétoscope, un lecteur de DVD ou un caméscope.

	Élément	Description
6	Prises d'entrée de la composante Y Pb/Cb Pr/Cr	Connecter un lecteur DVD à ces prises pour la visualisation d'images entrelacés.
7	Prise d'entrée audio PC gauche	Connecter les câbles composante ou PC audio gauche d'un périphérique audio/vidéo, tel qu'un magnétoscope, un lecteur de DVD ou un caméscope.
8	Prise d'entrée audio PC droite	Connecter les câbles composante ou PC audio droite d'un périphérique audio/vidéo, tel qu'un magnétoscope, un lecteur de DVD ou un caméscope.
9	Prises de sortie AV	Connecter le câble audio et vidéo à un périphérique audio/vidéo, tel qu'un magnétoscope ou un caméscope.
10	Prise d'entrée VGA pour ordinateur	Connecter un PC ou un ordinateur portable à cette prise.
11	Prise d'alimentation CA	Brancher l'adaptateur d'alimentation CA sur cette prise.
12	Interrupteur d'alimentation	Pour mettre le téléviseur en marche la première fois.
13	Orifices pour un montage mural	Fixer à un support de montage de type VESA standard.

## Télécommande



	Touche	Description
1	<b>ENTRÉE</b>	Permet de sélectionner la source d'entrée : entrées <b>TV, Vidéo, S-Vidéo, VGA et Composante</b>
2	<b>BALAYAGE</b>	Appuyer sur cette touche pour balayer les canaux TV disponibles.
3	Touche Marche/Arrêt	Permet de mettre le téléviseur sous ou hors tension.
4	<b>CCD</b>	Permet d'activer la fonction des sous-titres codés.
5	<b>CONTRÔLE PARENTAL</b>	Permet d'accéder au contrôle parental.
6	<b>VERROUILLAGE</b>	Permet d'activer le verrouillage enfants. Appuyer de nouveau sur cette touche pour déverrouiller le téléviseur.
7	<b>SAP</b>	Permet de sélectionner les paramètres audio entre : <b>SAP, Stéréo ou Mono</b>
8	<b>SOUDINE</b>	Permet de mettre l'appareil en sourdine. Appuyer de nouveau sur cette touche pour rétablir le son.
9	<b>MENU</b>	Permet d'accéder au menu d'écran.
10	Touches directionnelles	Permettent de déplacer le curseur dans le menu.

	Touche	Description
11	Touches directionnelles ◀ / ▶	Permettent d'effectuer une sélection ou un réglage dans un menu.
12	OK	Permet de confirmer le réglage effectué ou de revenir au menu précédent.
13	MODE AUDIO	Pour sélectionner le mode audio.
14	RAPPEL	Permet de revenir au canal précédent.
15	MODE D'IMAGE	Permet de sélectionner le mode d'image.
16	VOL +/-	Permet d'augmenter ou de diminuer le volume sonore.
17	CH +/-	Permet d'aller au canal suivant ou de revenir au précédent.
18	Touches numériques	Permettent de saisir les numéros de canaux.
19	ARRÊT DIFFÉRÉ	Permet de configurer l'arrêt différé de l'appareil.
20	AFFICHAGE	Permet d'afficher l'information sur le canal ou le mode audio actuel.

## Configuration du téléviseur

### Choix d'un emplacement

Placer le téléviseur sur le sol ou une plate-forme solide à un endroit où l'écran n'est pas exposé à la lumière directe.

Positionner le téléviseur suffisamment loin des murs pour permettre une ventilation suffisante. Une ventilation insuffisante peut être source de surchauffe, ce qui pourrait endommager l'appareil.

### Montage mural du téléviseur

Le NS-20LCD est un téléviseur ACL adapté à la norme de montage VESA. Il peut donc être installé sur le mur à l'aide d'un support de montage à la norme VESA. Les supports de montage à la norme VESA sont disponibles dans la majorité des magasins d'électronique. La taille du support doit être de 100 mm x 100 mm.

#### Remarque

Retirer la base du téléviseur avant de le fixer au support de montage.

#### Pour retirer la base du téléviseur :

- 1 Positionner le téléviseur avec la face avant vers le sol, sur une surface au toucher doux, moelleuse, non-glissante et non-abrasive. S'assurer qu'il ne peut pas glisser ou dérapier.
- 2 Retirer les vis qui fixent la base.

### Choix d'un câble d'antenne

#### Remarque

Les câbles ne sont pas inclus.

L'importance de l'antenne pour une bonne réception de la télévision en couleurs est plus grande que pour la télévision en noir et blanc. Pour cette raison, il est recommandé de se procurer une antenne extérieure de bonne qualité.

Les types de connecteurs suivants sont disponibles avec divers systèmes d'antenne.

- Un système à 75 ohm consiste généralement en un câble rond avec connecteur de type F qui peut être raccordé aisément à une borne sans outils.

Connecteur de type F



Câble coaxial 75 ohm (rond)

- Un système à 300 ohms est un câble plat à deux conducteurs qui peut être attaché à une borne de 75 ohms par l'intermédiaire d'un adaptateur de 300 à 75 ohms.

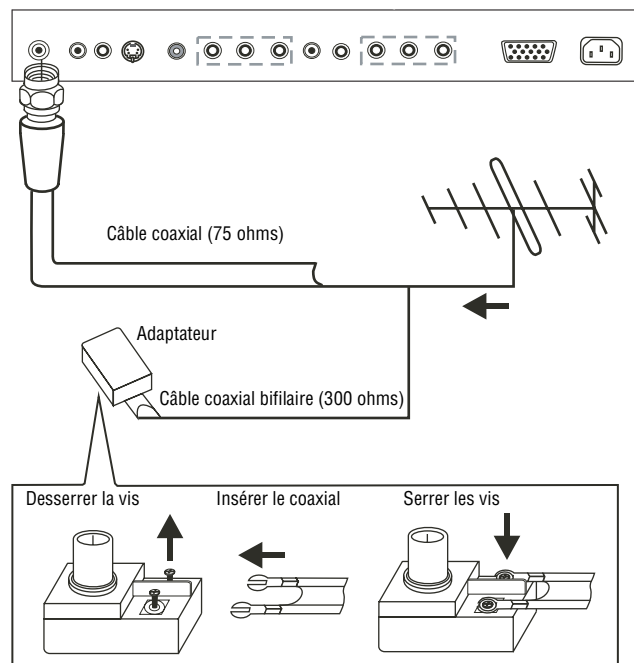
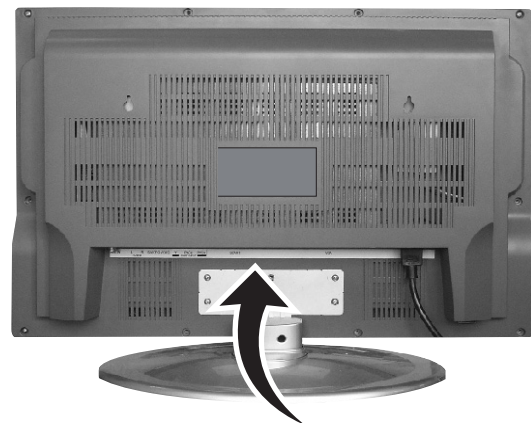


Câble à deux conducteurs 300 ohms (plat)

### Connexion à une antenne ou à la télévision câblée

#### Connexion sans décodeur câble ou satellite

Un connecteur de câble coaxial 75 ohms est intégré à l'appareil pour faciliter le raccordement. Pour le raccordement du câble coaxial 75 ohms à l'appareil, visser le câble sur la prise d'antenne.



### Connexion avec un décodeur câble ou satellite

#### Remarque

Certains câblodistributeurs utilisent des signaux cryptés et exigent un convertisseur spécial pour recevoir des canaux cryptés. Ne pas déconnecter le convertisseur lors du branchement du téléviseur. Consulter le câblodistributeur pour plus d'informations.

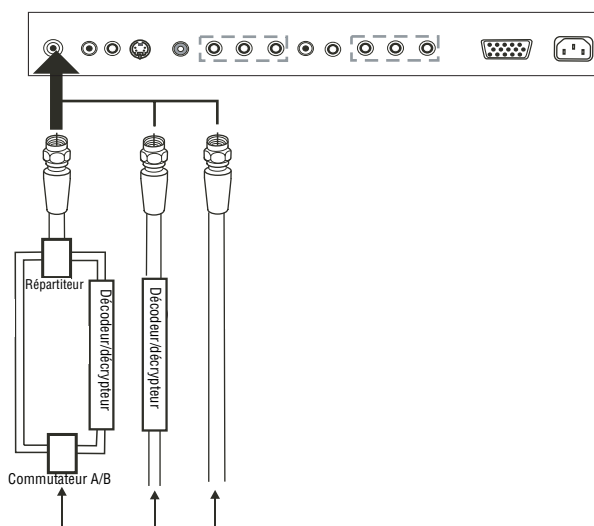
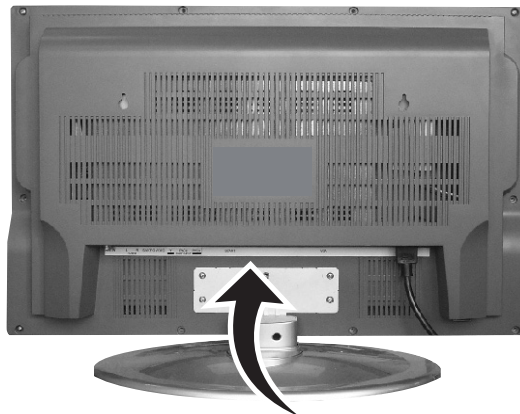
#### Pour les abonnés au service de TV câblée cryptée.

Pour les abonnés à un service câblé qui nécessite l'utilisation d'un convertisseur/décodeur, connecter le câble entrant au convertisseur/décodeur et la sortie de ce dernier à la prise d'antenne sur le panneau arrière du téléviseur. Se référer aux connexions illustrées sur le schéma suivant. Régler le téléviseur sur le canal de sortie du convertisseur/décodeur (3 ou 4 habituellement) et utiliser la télécommande du convertisseur/décodeur pour sélectionner les canaux.

#### Pour les abonnés au service câblé de base en clair avec canaux par souscription

En cas d'abonnement à un service de TV câblée dans lequel les canaux de base sont en clair et les canaux par souscription nécessitent un convertisseur/décodeur, il peut être judicieux d'utiliser un répartiteur de signal à deux voies (parfois appelé coupleur à deux voies) et un commutateur A/B, disponible auprès du câblo-opérateur ou d'un magasin d'accessoires électroniques.

Se référer aux connexions illustrées sur le schéma suivant. Avec le commutateur en position B, il est possible de syntoniser directement les canaux non cryptés sur le téléviseur. Avec le commutateur en position A, le téléviseur reçoit le signal du convertisseur/décodeur (canal 3 ou 4 habituellement), utiliser alors le convertisseur/décodeur pour syntoniser les canaux cryptés.



#### Remarque

Quand le téléviseur est utilisé avec un convertisseur, certaines fonctionnalités du téléviseur peuvent ne pas être accessibles avec la télécommande du convertisseur. Conserver la télécommande du téléviseur à portée de la main.

### Connexion de périphériques au téléviseur

#### Remarque

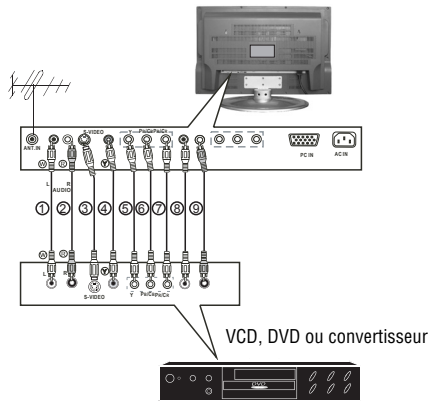
Les câbles ne sont pas inclus.

Il est possible de connecter le téléviseur à des périphériques (magnétoscope, caméra vidéo, lecteur de DVD ou console de jeux vidéo). Voir le Manuel du périphérique pour plus d'informations.

## Connexion de périphériques audio/vidéo

### Pour connecter des périphériques audio/vidéo :

- Connecter les câbles en se référant au schéma suivant.



	Câble
1	Audio gauche pour vidéo AV et S-Vidéo
2	Audio droite pour vidéo AV et S-Vidéo
3	S-Vidéo
4	Vidéo composite RCA
5	Vidéo à composantes Y
6	Vidéo à composantes Pb ou Cb
7	Vidéo à composantes Pr ou Cr
8	Audio PC gauche pour utilisation avec une vidéo à composantes
9	Audio PC droite pour utilisation avec une vidéo à composantes

### Pour connecter des périphériques en utilisant la vidéo composite RCA :

- 1 Connecter les prises audio du périphérique aux prises audio du téléviseur à l'aide des câbles 1 et 2.
- 2 Connecter la prise vidéo du périphérique à la prise vidéo du téléviseur du téléviseur en utilisant le câble 4.

### Pour connecter les périphériques en utilisant la S-Vidéo :

- 1 Connecter les prises audio du périphérique aux prises audio du téléviseur à l'aide des câbles 1 et 2.
- 2 Connecter la prise vidéo du périphérique à la prise vidéo du téléviseur du téléviseur en utilisant le câble 3.

### Pour connecter les périphériques en utilisant la vidéo à composantes :

- 1 Connecter les prises audio du périphérique aux prises audio du téléviseur à l'aide des câbles 8 et 9.
- 2 Connecter les prises audio du périphérique aux prises audio du téléviseur à l'aide des câbles 5, 6 et 7.

## Connexion d'un casque d'écoute

### Pour connecter un casque d'écoute :

- Connecter le casque d'écoute au téléviseur en utilisant la prise prévue à cet effet, tel qu'illustré sur le schéma ci-après.



#### Remarques

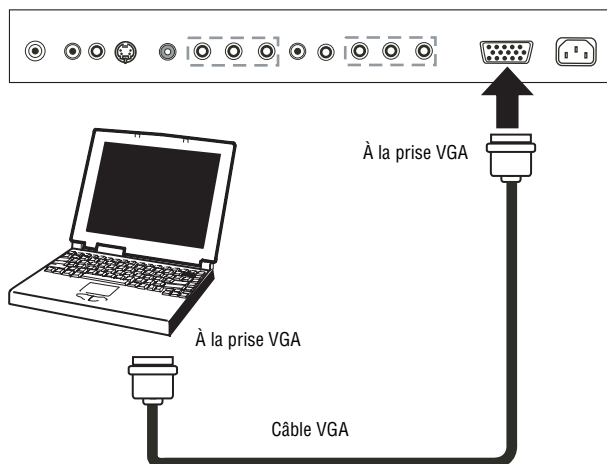
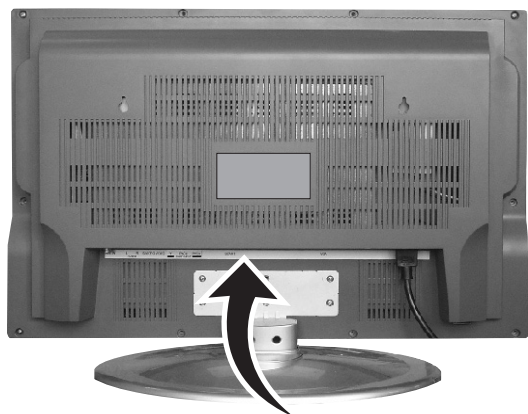
- Le casque d'écoute doit être acheté séparément.
- Quand le casque d'écoute est branché sur sa prise, les haut-parleurs intégrés n'émettront pas de son.

### Connexion à un ordinateur

Il est possible d'utiliser le téléviseur comme moniteur connecté à un ordinateur.

**Pour connecter un ordinateur :**

- Connecter l'ordinateur à la prise d'entrée PC IN (VGA) tel qu'illustré sur le schéma ci-après.

**Remarque**

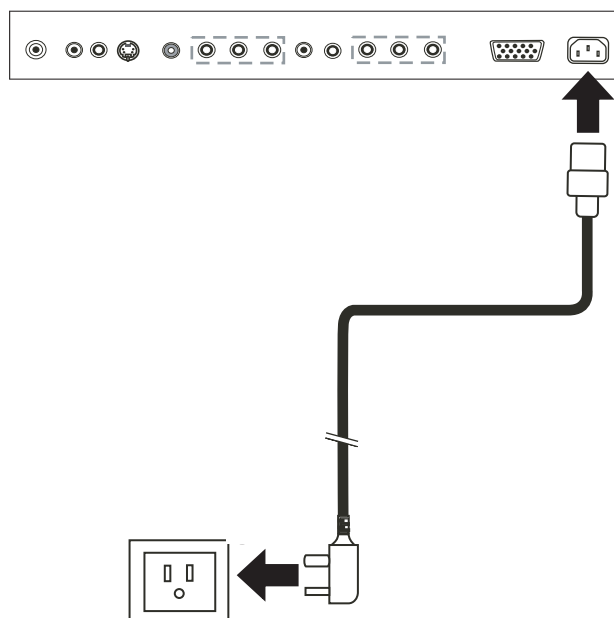
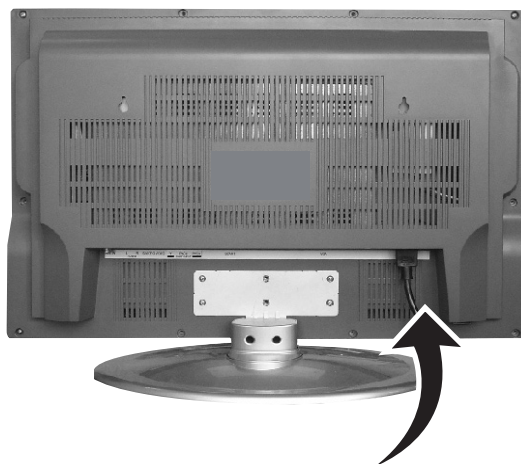
La fréquence d'actualisation de l'ordinateur doit être au maximum de 60 Hz.

**Connexion du téléviseur à l'alimentation CA**

Utiliser le cordon CA pour connecter l'appareil à l'alimentation CA.

**Pour connecter le téléviseur à l'alimentation CA :**

- Insérer la prise du cordon d'alimentation CA dans une prise secteur CA standard de 120 V 60 Hz.

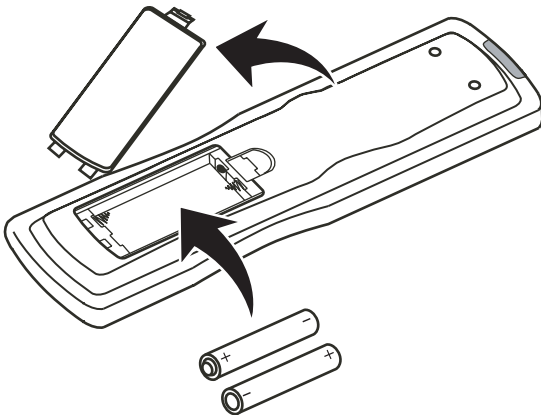
**Remarques**

Ne jamais connecter la prise du cordon CA à une tension autre que celle spécifiée (120 V 60Hz). N'utiliser que le cordon d'alimentation fourni.

## Installation des piles dans la télécommande

Pour installer les piles dans la télécommande :

- 1 Ouvrir le couvercle.



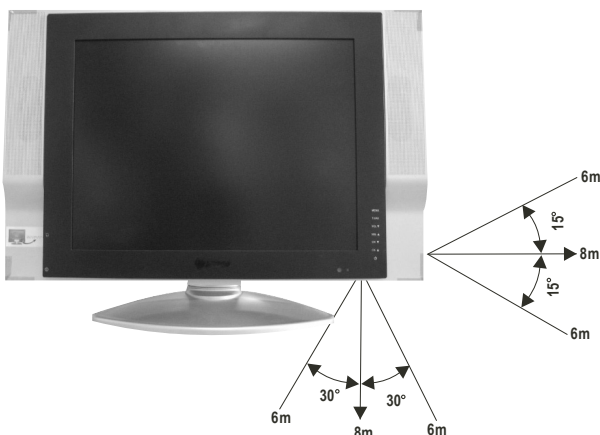
- 2 Installer deux piles de type AAA en s'assurant que les polarités +/- des piles correspondent aux marques +/- à l'intérieur du compartiment.
- 3 Remettre le couvercle du compartiment des piles.

### Remarques

- Ne pas essayer de recharger des piles qui ne sont pas rechargeables.
- N'utiliser que la taille et le type de pile spécifiés. Ne pas mélanger différents types de pile ni des piles usagées avec des piles neuves.
- Retirer les batteries si la télécommande ne va pas être utilisée pendant une longue période de temps ou lorsque les piles sont mortes.
- Ne pas jeter les piles au feu. Mettre au rebut les batteries usées, conformément à la réglementation locale.
- Ne pas faire tomber, mouiller ni désassembler la télécommande.

## Utilisation de la télécommande

La portée efficace de la télécommande est illustrée dans le schéma ci-après.



## Fonctionnement du téléviseur

### Mise sous/hors tension du téléviseur

Pour mettre le téléviseur sous tension :

- 1 Mettre sur marche le commutateur d'alimentation (**POWER**) situé sur le panneau arrière de l'appareil.
- 2 Si le témoin de mise sous tension est rouge, l'appareil est éteint. Appuyer sur la touche de l'appareil ou la télécommande. Le témoin d'alimentation devient bleu.

Pour mettre le téléviseur hors tension :

- Appuyer sur la touche de l'appareil ou de la télécommande.

### Sélection du signal source.

Pour sélectionner la source du signal :

- Appuyer sur **INPUT** (Entrée) pour sélectionner les entrées **TV**, **Video**, **S-Video**, **VGA**, et **Component** (TV, Vidéo, S-Vidéo, VGA, Composantes).

### Sélection entre TV hertzienne ou câblée

Pour sélectionner entre le signal TV hertzien ou câblé :

- 1 Appuyer sur **INPUT** jusqu'à ce que la source soit **TV**.
- 2 Appuyer sur **MENU** pour accéder au menu principal.
- 3 Appuyer sur ou pour sélectionner **Search** (Rechercher).
- 4 Appuyer sur pour accéder au menu Search (Rechercher).
- 5 Appuyer sur ou pour sélectionner **Tuning Mode** (Mode de syntonisation).
- 6 Appuyer sur pour sélectionner **Air** (TV hertzienne) ou **CABLE** (Câble)
- 7 Appuyer sur **OK** pour confirmer la sélection.
- 8 Appuyer sur **OK** pour quitter le menu.

### Préréglage des canaux

Le préréglage des canaux est nécessaire la première fois que le téléviseur est mis en service ou s'il est déplacé dans une zone géographique différente.

Cette fonctionnalité balaie et mémorise automatiquement les canaux disponibles localement et de sélectionner facilement les canaux à l'aide des touches **CH +** ou **CH -** de la télécommande ou des touches ou sur le téléviseur.

Pour préréglager les canaux :

- 1 Appuyer sur **INPUT** jusqu'à ce que la source soit **TV**.
- 2 Appuyer sur **MENU** pour accéder au menu principal.
- 3 Appuyer sur ou pour sélectionner **Search** (Rechercher).
- 4 Appuyer sur pour accéder au menu Search (Rechercher).



- 5 Appuyer sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Auto Search** (Recherche automatique).
- 6 Appuyer sur ► pour lancer la recherche des canaux disponibles.

## Réglage du volume

### Pour régler le volume :

- Appuyer sur la touche **VOL -** ou **VOL +** de la télécommande ou appuyer sur la touche **VOL ▼** ou **VOL ▲** du téléviseur pour régler le niveau du son.

### Pour mettre le son en sourdine :

- Appuyer sur la touche **MUTE** (Sourdine) de la télécommande pour mettre le son en sourdine. Appuyer de nouveau sur **MUTE** (Sourdine) ou sur **⏻** pour rétablir le son.

## Changement de canal

### Pour changer de canal :

- Appuyer sur la touche **CH -** or **CH +** de la télécommande ou sur la touche **CH ▼** ou **CH ▲** du téléviseur pour changer de canal.

- OU -  
Appuyer sur les touches numériques pour saisir un numéro de canal directement.

## Affichage du numéro de canal et du mode audio actuels :

### Pour afficher le numéro de canal et le mode audio :

- Appuyer sur la touche **DISPLAY** (Affichage) de la télécommande pour afficher le numéro de canal en cours et le mode audio dans le coin supérieur droit de l'écran. L'information s'affiche pendant cinq secondes. Il est possible d'appuyer de nouveau sur **DISPLAY** pour supprimer l'affichage avant le délai de cinq secondes.

## Basculement entre deux canaux

### Pour basculer entre deux canaux :

- Appuyer sur la touche **RECALL** (Rappel) de la télécommande pour retourner au canal visualisé précédemment. Appuyer de façon répétée sur **RECALL** pour alterner entre deux canaux.

## Réglage du verrouillage parental

### Pour régler le verrouillage parental :

- Appuyer sur la touche **LOCK** (Verrouillage) de la télécommande pour verrouiller ou déverrouiller le téléviseur. Quand le téléviseur est verrouillé, l'écran affiche un arrière-plan noir. Rien ne s'affiche tant que la touche **LOCK** n'est pas appuyée de nouveau.

## Réglage de l'arrêt différé

### Pour régler l'arrêt différé :

- Appuyer sur la touche **SLEEP** (Arrêt différé) de la télécommande et l'écran de réglage de l'arrêt différé s'affiche. Appuyer de façon répétée sur **SLEEP** pour progressivement régler l'arrêt différé sur des durées croissantes allant de 5 à 120 minutes. Si **Off** (Désactivé) est sélectionné l'arrêt différé est désactivé.

## Sélection du mode de l'image.

### Pour sélectionner le mode de l'image :

- Appuyer sur la touche **P.MODE** (Mode image) de la télécommande pour sélectionner le mode image parmi trois modes pré-réglés et un mode personnalisable par l'utilisateur.

## Sélection du mode son

### Pour sélectionner le mode son :

- Appuyer sur la touche **S.MODE** (Mode audio) de la télécommande pour sélectionner le mode audio parmi trois modes pré-réglés et un mode personnalisable par l'utilisateur.

## Choix des émissions en mode MTS/SAP

Il est possible de regarder la télévision tout en écoutant du son stéréo haute fidélité grâce à la fonctionnalité MTS. MTS peut aussi transmettre une deuxième trame sonore (SAP) contenant une deuxième langue ou d'autres informations audio.

### Pour sélectionner le mode son :

- Appuyer sur la touche **SAP** de la télécommande pour basculer entre les modes audio Mono, Stereo (Stéréo) et SAP.

#### Remarque

Dans le menu de configuration générale, il est possible de changer le mode audio dans l'option MTS.

## Balayage de tous les canaux disponibles

### Pour balayer tous les canaux disponibles :

- Appuyer sur la touche **SCAN** (Balayage) de la télécommande pour balayer tous les canaux disponibles. Appuyer de nouveau sur **SCAN** pour annuler le balayage.

## Utilisation des sous-titres codés

### Pour utiliser les sous-titres codés :

- Appuyer sur la touche **CCD** (Sous-titres codés) de la télécommande pour activer et désactiver les sous-titres codés. Appuyer de nouveau sur **CCD** pour les désactiver.

#### Remarque

Dans le menu de configuration générale, il est possible de sélectionner le type de sous-titres codés souhaité dans l'option CC Mode (Mode des sous-titres).

## Utilisation du contrôle parental

### Pour utiliser le contrôle parental :

- Appuyer sur la touche **PARENT** (Contrôle parental) de la télécommande pour accéder aux options de contrôle parental.

#### Remarque

Dans le menu de configuration générale, il est possible de modifier les paramètres du contrôle parental dans le menu V-chip (Puce antiviolence).

### Modification du mot de passe

Le mot de passe est un numéro à quatre chiffres. Le mot de passe pré-réglé est 0000. Le mot de passe doit être saisi pour pouvoir effectuer des modifications aux paramètres du contrôle parental.

### Pour modifier le mot de passe :

- Appuyer sur ▼ ou ▲ sélectionner **Password change** (Modification du mot de passe), puis appuyer sur ►.
- Appuyer sur les touches numériques pour saisir le nouveau mot de passe.
- Saisir le nouveau mot de passe à l'aide des touches numériques.

### Modification des paramètres du contrôle parental

### Pour modifier les paramètres du contrôle parental :

- Appuyer sur ▼ ou ▲ sélectionner **MPAA Rating** (Classification MPAA), **TV, PG Rating** (Contrôle parental suggéré), **Canadian English** (Canada anglophone) ou **Canadian French** (Canada francophone), puis appuyer sur ►.
- Appuyer sur ▼, ▲, ◀ ou ▶ pour sélectionner la classification, puis appuyer sur ► pour bloquer ou débloquer la classification sélectionnée.

#### Remarque

Au fur et à mesure que des classifications sont bloquées, les classifications supérieures à celles bloquées le sont aussi. Par exemple, si la classification MPAA R est bloquée, les classifications supérieures NC-17 et X sont automatiquement bloquées.

### Classification MPAA

La Motion Picture Association of America (MPAA) utilise un système de classification pour qualifier le contenu des films. Les diffuseurs de télévision emploient également un système de classification pour qualifier le contenu des émissions télévisées. Les classifications de la MPAA et de la télévision peuvent être contrôlées à l'aide de la puce antiviolence (V-CHIP) et permettent à l'utilisateur de bloquer les émissions dont la classification est supérieure aux limites qu'il a déterminées.

Classification	Signification
G	Tout public
PG	Contrôle parental suggéré
PG -13	Mise en garde sérieuse des parents
R	Réservé aux adultes.

Classification	Signification
NC-17	Interdit aux moins de 17 ans
X	Réservé aux adultes

### Classification TV

La classification TV est divisée en deux groupes : en fonction de l'âge et du contenu.

### Classification en fonction de l'âge

Âge	Signification
TV-Y	Enfants de tous âges
TV-Y7	Destiné à des enfants plus âgés
TV-G	Tout public
TV-PG	Contrôle parental suggéré
TV-14	Mise en garde sérieuse des parents
TV-MA	Adultes seulement

### Classification en fonction du contenu

Contenus	Signification
FV	Violence fictive
D	Dialogues à caractère sexuel
L	Vulgarités
S	Situations à caractère sexuel
V	Violence

### Classifications pour le Canada anglophone

Classification	Signification
E	Exempt
C	Enfants
C8+	Enfants de 8 ans et plus
G	Programmation générale destinée à tous les publics
PG	Guide parental
14+	Spectateurs de 14 ans et plus
18+	Programmation pour adultes
ND	Non classifié

### Classifications pour le Canada francophone

Classification	Signification
E	Exempt
G	Générales
C8+	Enfants de 8 ans et plus
13+	Déconseillé aux enfants de moins de 13 ans
16+	Déconseillé aux enfants de moins de 16 ans
18+	Programmation pour adultes
ND	Non classifié

## Utilisation du menu

### Pour utiliser le menu :

- Appuyer sur **MENU** pour accéder au menu principal.

- 2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour sélectionner le sous-menu.
- 3 Appuyer sur ▼ pour accéder au sous-menu.
- 4 Appuyer sur ▼ ou ▲ pour sélectionner l'option à modifier.
- 5 Appuyer sur ▶ modifier l'option.
- 6 Appuyer sur **OK** pour confirmer la sélection.
- 7 Appuyer sur **OK** pour quitter le menu.

Menu	Paramètres	Description
Picture (Image)	Adjust picture (Réglage de l'image)	Permet de régler les paramètres suivants de l'image : <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Brightness (Luminosité)</b></li> <li>• <b>Contrast (Contraste)</b></li> <li>• <b>Saturation</b></li> <li>• <b>Sharpness (Netteté)</b></li> <li>• <b>Color Temp (Température de couleur)</b></li> <li>• <b>Phase</b></li> </ul> <b>Remarque</b> : Phase n'est disponible que si le signal d'entrée provient de la prise VGA ou composantes. <b>Remarque</b> : Les réglages effectués sont enregistrés comme USER picture preset (Préréglages utilisateur de l'image). Pour sélectionner USER picture preset, appuyer de façon répétée sur <b>P.MODE</b> (Mode d'image) jusqu'à l'affichage de USER (Utilisateur).
Audio	Adjust audio (Réglage de l'audio)	Permet de régler les paramètres sonores suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Treble (Aigus)</b></li> <li>• <b>Bass (Graves)</b></li> <li>• <b>Balance</b></li> <li>• <b>Headphone (Casque d'écoute)</b></li> <li>• <b>Equalizer (Égalisateur)</b></li> </ul> <b>Remarque</b> : Les réglages effectués sont enregistrés comme USER audio preset (Préréglages utilisateur de l'audio). Pour sélectionner USER audio preset, appuyer de façon répétée sur <b>S.MODE</b> (Mode audio) jusqu'à l'affichage de USER (Utilisateur).
	Headphone (Casque d'écoute)	Permet le réglage des paramètres du casque d'écoute suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Volume</li> <li>• Balance</li> </ul>
	Equalizer (Égalisateur)	Permet le réglage des paramètres de l'égalisateur suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>100 Hz</b></li> <li>• <b>300 Hz</b></li> <li>• <b>1 K</b></li> <li>• <b>3 K</b></li> <li>• <b>8 K</b></li> </ul>

Menu	Paramètres	Description
Geometry (Géométrie)	Geometry (Géométrie)	Permet de régler les paramètres suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Auto Configuration</b> (Configuration automatique) — Si l'image apparaît anormale, sélectionner ce paramètre pour la corriger.</li> <li>• <b>H Position</b> (Position horizontale) — Pour déplacer l'image sur l'écran horizontalement.</li> <li>• <b>V Position</b> (Position verticale) — Pour déplacer l'image sur l'écran verticalement.</li> <li>• <b>H Clipping</b> (Tronçage horizontal) — Permet d'étirer ou de raccourcir l'image horizontalement.</li> </ul> <b>Remarque</b> : Le tronçage horizontal n'est disponible que si le signal d'entrée provient de la prise VGA ou composantes.
General Settings (Configuration générale)	Timer (Minuteur)	Permet de régler les paramètres suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Clock</b> (Horloge) — Pour régler l'heure locale.</li> <li>• <b>On/Off</b> (Activé/désactivé) — L'appareil se met en marche automatiquement, passe en mode d'attente ou saute à un canal préréglé quand l'heure préréglée est atteinte.</li> <li>• <b>Time</b> (Heure) — Pour configurer l'heure préréglée, l'heure de mise en marche ou de mise en attente.</li> <li>• <b>Program</b> (Programme) — Pour prédéfinir le numéro de canal sur lequel le téléviseur se met en marche à une heure prédéterminée.</li> </ul>
	V-Chip (Puce antiviolence)	Pour accéder au menu du contrôle parental. Il est aussi possible d'accéder au même menu en appuyant sur la touche <b>PARENT</b> (Contrôle parental) de la télécommande.
	OSD Language (Langue des menus d'écran - OSD)	Permet de modifier la langue d'affichage des menus.
	CC Mode (Mode sous-titres codés)	Permet de sélectionner différentes options d'affichage des sous-titres codés : <b>CC1-4</b> , <b>T1-4</b> et <b>Off</b> (Désactivé).
	MTS	Permet de sélectionner parmi les différents modes MTS : <b>Stereo</b> (Stéréo), <b>SAP</b> et <b>Mono</b> .
	Reset menu (Menu de réinitialisation)	Si <b>ON</b> (Activé) est sélectionné, le menu <b>OPTION</b> s'affiche la prochaine fois que l'appareil est mis en marche.
Search (Recherche)	TV Reception (Réception TV)	Permet de sélectionner la source TV parmi : <b>Air</b> (hertzienne) ou <b>Cable</b> (Câble).

Menu	Paramètres	Description
	Skip (Saut)	Permet de sauter à un canal prédéfini à l'aide des touches <b>CH +</b> ou <b>CH -</b> .
	Auto Search (Recherche automatique)	Appuyer sur ces touches pour prédéfinir les canaux.

## Entretien du téléviseur

### Avertissement

Cet appareil utilise une tension élevée. Ne pas essayer de retirer le panneau arrière de l'appareil. Aucune pièce interne de l'appareil ne peut être réparée par l'utilisateur. L'ouverture de l'appareil peut annuler la garantie. Confier l'entretien à du personnel qualifié.

### Pour nettoyer l'écran du téléviseur :

- 1 Débrancher l'appareil pour éviter des dangers de chocs électriques.
- 2 Utiliser un chiffon humide ou une éponge propre en cellulose pour nettoyer l'écran du téléviseur et le pourtour. Ne pas introduire d'eau dans le boîtier, il pourrait en résulter des dommages.
- 3 Essuyer avec un chiffon propre sec toutes traces d'humidité.
- 4 Cirer le boîtier avec une encaustique pour meubles de qualité, afin que le boîtier conserve sa finition et son apparence.

### Précautions

Ne jamais utiliser de solvants puissants (tels que du diluant, du benzène ou d'autres produits chimiques) sur ou près du boîtier. Ces produits chimiques pourraient endommager sa finition.

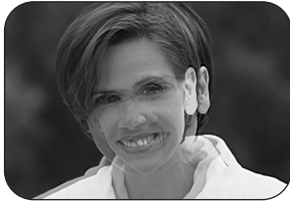

## Problèmes et solutions

### Remarques

- Si l'appareil ne fonctionne pas comme prévu, le débrancher de l'alimentation, puis le rebrancher.
- L'affichage d'une image fixe pendant une période prolongée entraînera une incrustation de l'image si le signal d'entrée est entrelacé. L'image incrustée disparaît quand l'appareil est brièvement éteint.

Les types de défauts d'affichage les plus courants sur un téléviseur sont les suivants :

Problème	Solution
Image neigeuse 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VHF/UHF : une image neigeuse est en général la conséquence d'un signal faible. Régler l'antenne ou installer un amplificateur d'antenne.</li> </ul>

Problème	Solution
Images fantômes ou dédoublement d'image. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VHF/UHF : ce phénomène est généralement dû au réfléchissement des signaux depuis un bâtiment élevé. Régler l'orientation de l'antenne ou la surélever.</li> </ul>
Interférence des ondes radio 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VHF/UHF : des transmetteurs radio ou des équipements de réception onde courte dans l'environnement proche en sont généralement la cause.</li> </ul>
Interférences électrothermiques dues à des températures élevées 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VHF/UHF : ce phénomène est généralement provoqué par la présence d'équipements électrothermiques à températures élevées dans un site commercial voisin.</li> </ul>
Absence d'image et de son.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que le téléviseur est allumé.</li> <li>• S'assurer que l'interrupteur de l'alimentation principale situé au dos de l'appareil est sur marche (On).</li> <li>• Vérifier que le téléviseur est branché sur le secteur.</li> </ul>
Pas d'image ou image médiocre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que les réglages de la couleur, de la luminosité et du contraste ont été effectués correctement.</li> <li>• Vérifier la présence éventuelle d'interférences locales</li> <li>• Vérifier que l'antenne ou le connecteur CATV (TV câblée) est correctement branché.</li> <li>• Problèmes techniques éventuels au niveau de la station de TV ou du câblodiffuseur. Essayer un canal différent.</li> </ul>

Problème	Solution
Pas de son ou son médiocre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que le volume n'est pas réglé très bas.</li> <li>• S'assurer que le son n'est pas en sourdine.</li> <li>• Vérifier la présence éventuelle d'interférences locales</li> <li>• Vérifier que l'antenne ou le connecteur CATV (TV câblée) est correctement branché.</li> <li>• Problèmes techniques éventuels au niveau de la station de TV ou du câblodiffuseur. Essayer un canal différent.</li> </ul>
La télécommande ne marche pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S'assurer de pointer la télécommande sur le capteur à distance de l'appareil.</li> <li>• S'assurer d'être à moins de 5 m (16 pieds) de l'appareil.</li> <li>• Vérifier que les piles sont installées correctement.</li> <li>• S'assurer que le capteur de la télécommande ou du téléviseur n'est pas exposé à une lumière forte.</li> <li>• S'assurer qu'aucun obstacle ne se dresse entre le téléviseur et la télécommande.</li> </ul>
Pas de signal de télévision	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S'assurer que la connexion de l'antenne est bien serrée,</li> </ul>
L'image manque de couleurs ou elle est sombre.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que les réglages de la couleur, de la luminosité et du contraste ont été effectués correctement.</li> </ul>
Tous les canaux présentent des pertes de couleur de façon intermittente ou l'image est neigeuse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S'assurer que l'antenne est branchée.</li> <li>• Vérifier que l'antenne n'est pas hors service.</li> </ul>
L'image tremble ou dérive	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Problèmes techniques éventuels au niveau de la station de TV ou du câblodiffuseur. Essayer un canal différent.</li> <li>• Le canal câblé est brouillé. Contacter le câblodiffuseur pour obtenir un décodeur.</li> <li>• Vérifier la présence éventuelle d'interférences locales</li> </ul>

Problème	Solution
Pas de réception de réseau câblé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier toutes les connexions du réseau câblé.</li> <li>• Contacter le câblodiffuseur concernant une interruption éventuelle de service.</li> </ul>
Le téléviseur s'éteint.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Régler l'arrêt différé sur OFF (Désactivé).</li> </ul>
Les sous-titres codés ne s'affichent pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que l'antenne ou le connecteur CATV (TV câblée) est correctement branché.</li> <li>• Problèmes techniques éventuels au niveau de la station de TV ou du câblodiffuseur. Essayer un canal différent.</li> </ul>
Le contrôle parental ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le contrôle parental ne fonctionne pas avec les journaux télévisés ou les événements sportifs.</li> <li>• Vérifier que le paramétrage des classifications est correct.</li> </ul>

**Remarque**

L'écran ACL a été conçu pour procurer plusieurs années de fonctionnement. Il peut arriver que des pixels morts s'affichent sous forme de points bleus, verts ou rouges. Ceci est normal pour un écran ACL.

## Caractéristiques

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans avis préalable.

Générales	
Mesure de la diagonale de l'écran	20 pouces
Système de télévision	NTSC
Canaux accessibles	VHF : 2 ~ 13 UHF : 14 ~ 69 Réseau câblé : 2 ~13, A ~ W, W+1 ~ W+84, A-5 ~ A-1, 4A
Bornier	
Entrée Antenne	VHF/UHF/Réseau câblé 75 ohms
Entrée S-Vidéo	Y : entrée 75 ohms 1 V c-c C : entrée 75 ohms 0,286 V c-c
Entrée vidéo	Entrée 75 ohms 1 V c-c
Entrée vidéo à composantes	YPbPr/YCbCr Y : entrée 75 ohms 1 V c-c YPbPr/YCbCr : entrée 75 ohms 1 V c-c (480P/60 Hz, 480i/60 Hz, 720P/60 Hz, 1080i/60 Hz)
VGA	Entrée analogique RGB 15 1 pin 75 ohms 0,7 V c-c (640 x 480/60 Hz)
Sortie vidéo	1 VIDÉO
Entrée Audio	AV audio >Entrée 1 V efficace/10 K ohms

Sortie audio	1 AV audio 1 mini-prise stéréo (3,5 mm)
<b>Autres</b>	
Télécommande	Système à infrarouge codé numérique
Alimentation	CA 120 V, 60 Hz
Consommation maximale d'énergie	55 W
Dimensions (H x L x P)	24,6 x 18,1 x 11,8 pouces (625 x 460 x 300 mm)
Poids	26 lb (11,8 kg)

**Accessoires**

- Guide de l'utilisateur
- Cordon d'alimentation secteur
- Télécommande
- 2 piles type AAA

**Droits d'auteurs**

© 2006 Insignia. Insignia et le logo Insignia sont des marques de commerce de Best Buy Enterprise Services, Inc. Les autres noms de marques et de produits mentionnés sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Les spécifications et caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

# Televisor NS-20LCD de Insignia

## Contenido

Introducción . . . . .	29
Información de seguridad . . . . .	29
Características . . . . .	31
Configuración de su televisor. . . . .	33
Uso de su televisor . . . . .	37
Mantenimiento de su televisor . . . . .	40
Solución de problemas . . . . .	40
Especificaciones . . . . .	42
Derechos de reproducción. . . . .	42

## Introducción

Felicitaciones por su compra de un producto de alta calidad de Insignia. Su NS-20LCD representa el más moderno diseño de televisores, y está concebido para brindar un rendimiento confiable y sin problemas.

Este manual explica como instalar y operar correctamente su televisor, y como obtener el mejor rendimiento del mismo. Lea esta guía del usuario detalladamente antes de instalar su televisor, luego guárdela cerca del televisor para una referencia rápida.

Verifique que la caja contenga lo siguiente:

- Televisor a color
- Control remoto
- Guía del usuario

Si algún artículo falta o está dañado, comuníquese con Insignia llamando al (877) 467-4289. Guarde la caja y los materiales de embalaje en caso de que necesite almacenar o transportar su televisor.

## Información de seguridad

### Advertencia

Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga su televisor a la lluvia o humedad.

### Advertencia de choque eléctrico



CAUTION  
Riesgo de choque eléctrico  
No abra la unidad



### Advertencia

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta o la parte posterior. No existen partes reparables por el usuario en el interior. Para realizar reparaciones acuda al personal de servicio calificado.



Este símbolo de relámpago que termina en punta de flecha y se encuentra dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de voltaje peligroso sin aislamiento en el interior del televisor que podría tener potencia suficiente para constituir riesgo de choque eléctrico para las personas.



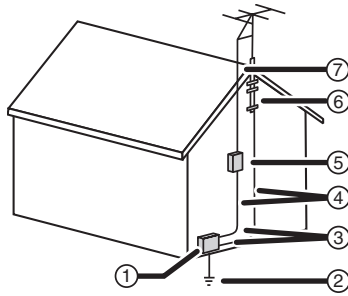
El signo de admiración que se encuentra dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que se incluye con el televisor.

## Medidas de seguridad importantes

- Lea todas estas instrucciones.
- Guarde estas instrucciones para un uso futuro.
- Siga todas las advertencias e instrucciones marcadas sobre el televisor.
- Desconecte su televisor del tomacorriente antes de limpiarlo. Use un paño húmedo para limpiar. No use limpiadores líquidos o en aerosol.
- Para evitar peligros, use sólo los accesorios recomendados por el fabricante de su televisor.
- No use su televisor cerca del agua, por ejemplo cerca de una bañera o fregadero, o cerca de una piscina.
- No coloque su televisor en un carro, base, o mesa inestable. Su televisor puede caerse, causando daño grave a un niño o adulto, y daños graves a su televisor. Use su televisor solo con un carro, base, trípode, soporte o mesa que se venda con su televisor.
- Las ranuras y aberturas en los lados, la parte posterior e inferior se proveen para ventilación, para asegurar la operación confiable de su televisor, y para protegerlo contra el sobrecalentamiento.
- Estas aberturas no se deben bloquear ni cubrir. Las aberturas nunca se deben bloquear si se coloca su televisor en una cama, un sofá, una alfombra u otra superficie suave. Su televisor nunca se debe colocar cerca o sobre un radiador o calefactor.
- Su televisor no se debe colocar en una instalación integrada, tal como en un librero, a menos que se provea una ventilación apropiada.
- Su televisor debe funcionar únicamente con el tipo de fuente de energía indicada en la etiqueta de marca. Si no esta seguro de la alimentación eléctrica suministrada en su casa, consulte con su compañía de energía local.
- No permita que nada se coloque sobre el cable de alimentación, y no coloque su televisor donde el cable pueda ser pisado.



- Si una antena exterior o un sistema de cable esta conectado a su televisor, verifique que la antena o el sistema de cable esta conectado a tierra, para proveer una protección contra sobrevoltajes y la acumulación de cargas estáticas. El artículo 810 del código nacional eléctrico, ANSI/NFPA 70-1984 proporciona información con respecto a la conexión a tierra del poste y la estructura de soporte, la conexión a tierra del alambre principal de una unidad de descarga de antena, el tamaño de los conductores de la conexión a tierra y la conexión del electrodo de conexión a tierra.



Referencia	Componente de conexión a tierra
1	Equipo de servicio eléctrico
2	Sistema de electrodos de tierra para el servicio de alimentación eléctrica (NEC Art. 250, Parte H)
3	Abrazadera de tierra
4	Conectores de conexión a tierra (NEC Sección 810-21)
5	Unidad de descarga de antena (NEC Sección 810-20)
6	Abrazadera de tierra
7	Cable de entrada de antena

- Como cable de tierra use un cable de cobre No. 10 AWG (5.3 mm<sup>2</sup>), uno de aluminio No. 8 AWG (8.4 mm<sup>2</sup>) o uno de bronce o de acero con revestimiento de cobre No. 17 AWG (1.0 mm<sup>2</sup>) o más grande.
- Asegure a la casa los cables conductores de entrada de antena y de conexión a tierra usando aisladores separadores espaciados con 4 a 6 pies (1.22 -1.83 m) de separación.
- Monte la unidad de descarga de antena tan cerca como sea posible al lugar donde entra a la casa el conductor de entrada.
- Use un cable de empalme de cobre con calibre de por lo menos No. 6 AWG (13.3 mm<sup>2</sup>) o equivalente, cuando use un electrodo de conexión a tierra separado para la antena. Consulte ANSI/NFPA70.

- Para protección adicional de su televisor durante una tormenta con relámpagos, o cuando no se use durante largos periodos, desconéctelo del tomacorriente y de la antena o el sistema de cable. Esto evitará daños a su televisor debido a sobretensión en la línea de energía o por relámpagos.
- No debe existir un sistema de antena exterior en las inmediaciones de circuitos de alimentación eléctrica o donde pueda caer sobre dichos circuitos o líneas de alimentación. Al instalar un sistema de antena exterior, se debe tener cuidado extremo para no tocar los circuitos o líneas de alimentación ya que el contacto con ellos podría ser fatal.
- No sobrecargue los tomacorrientes ni los cables de extensión ya que una sobrecarga puede causar incendio o choque eléctrico.
- Nunca inserte objetos de ningún tipo en su televisor a través de las ranuras del gabinete, ya que estos pueden tocar puntos de voltaje peligrosos o hacer corto circuito con otros componentes que pueden resultar en incendio o choque eléctrico. Nunca derrame líquidos de ninguna clase sobre su televisor.
- No trate de reparar su televisor usted mismo, ya que abrir o quitar las cubiertas puede exponerlo a voltajes peligrosos u otros peligros. Solicite todas las reparaciones al personal de servicio calificado.
- Desconecte su televisor del tomacorriente y solicite la reparación a los técnicos de servicio calificados bajo las siguientes condiciones:
  - Cuando el cable de alimentación o el enchufe se dañen.
  - Si se ha derramado líquido dentro de su televisor.
  - Si su televisor ha sido expuesto a la lluvia o al agua.
  - Si su televisor no funciona normalmente aún siguiendo las instrucciones de operación. Ajuste únicamente los controles que están cubiertos en las instrucciones de operación, ya que el ajuste incorrecto de otros controles puede resultar en daño y frecuentemente requerirá trabajo intensivo de un técnico calificado para restaurar la operación normal del producto.
  - Si su televisor se ha dejado caer o se ha dañado el gabinete.
  - Cuando su televisor exhiba un cambio significativo en el rendimiento.
- Cuando se necesitan repuestos, asegúrese de que el técnico de servicio use repuestos especificados por el fabricante o que tengan las mismas características que la parte original. Las sustituciones no autorizadas pueden resultar en incendio, choque eléctrico u otros peligros.
- Después de completar la reparación de su televisor, pida al técnico de servicio que realice verificaciones de seguridad para determinar que su televisor se encuentra en una condición de operación segura.



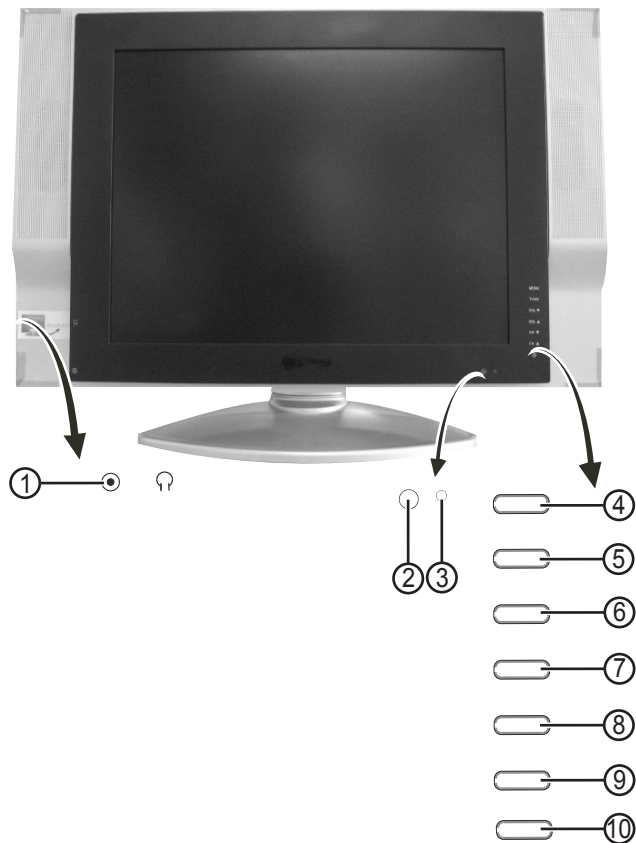
**Nota para el instalador del sistema de televisión**

Este recordatorio se proporciona para que el instalador del sistema de televisión por cable preste atención a la Sección 820 40 del NEC el cual proporciona pautas para una correcta conexión a tierra y, en particular, especifica que la conexión a tierra del cable debe estar conectada al sistema de tierra de la edificación, tan cerca al punto de entrada del cable como sea práctico.

**Características**

- Sintonizador MTS/SAP.
- Temporizador de apagado automático.
- Decodificador de Subtítulos.
- Chip-V– Permite que los padres eviten que sus niños vean programas de televisión que contienen material inapropiado.
- Control remoto con función completa.
- Visualización en pantalla.
- Entrada S-Video – Permite obtener un mejor detalle y claridad de la imagen.
- Entrada de componentes.
- Entrada de computadora (VGA).

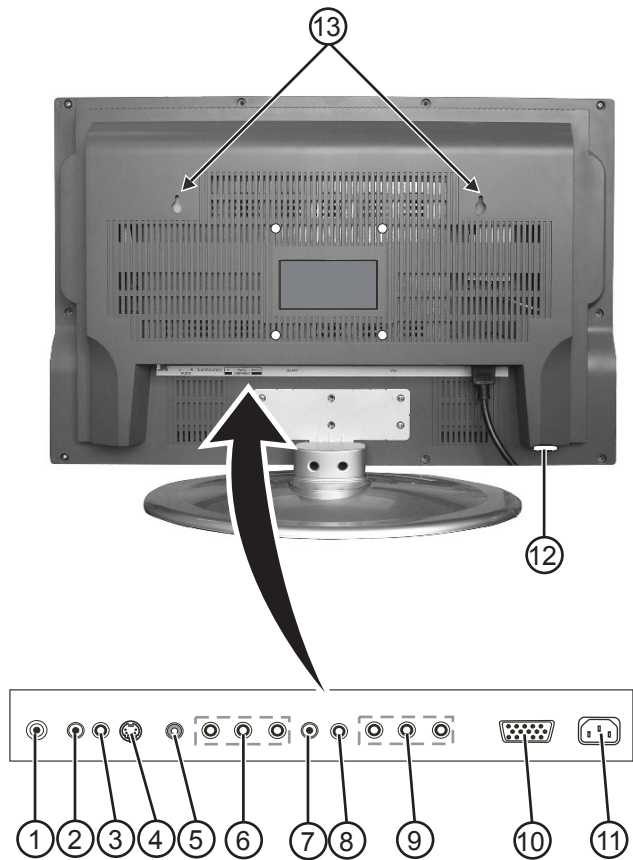
**Vista Frontal**



Componente	Descripción	
1	Conector de auriculares	Enchufe los auriculares en este conector.
2	Sensor del control remoto	Recibe la señal infrarroja del control remoto.
3	Indicador de encendido	Se ilumina cuando el televisor se encuentra encendido.

Componente	Descripción	
4	Botón <b>MENU</b> (Menú)	Presione para acceder el menú de pantalla.
5	Botón <b>INPUT</b> (Entrada)	Presione para seleccionar entre TV o la entrada externa.
6	Botón <b>VOL ▲</b>	Presione para subir el volumen.
7	Botón <b>VOL ▼</b>	Presione para bajar el volumen.
8	Botón <b>CH ▲</b>	Presione para cambiar el canal hacia arriba.
9	Botón <b>CH ▼</b>	Presione para cambiar el canal hacia abajo.
10	Botón Power (Encendido)	Presione para encender o apagar el televisor.

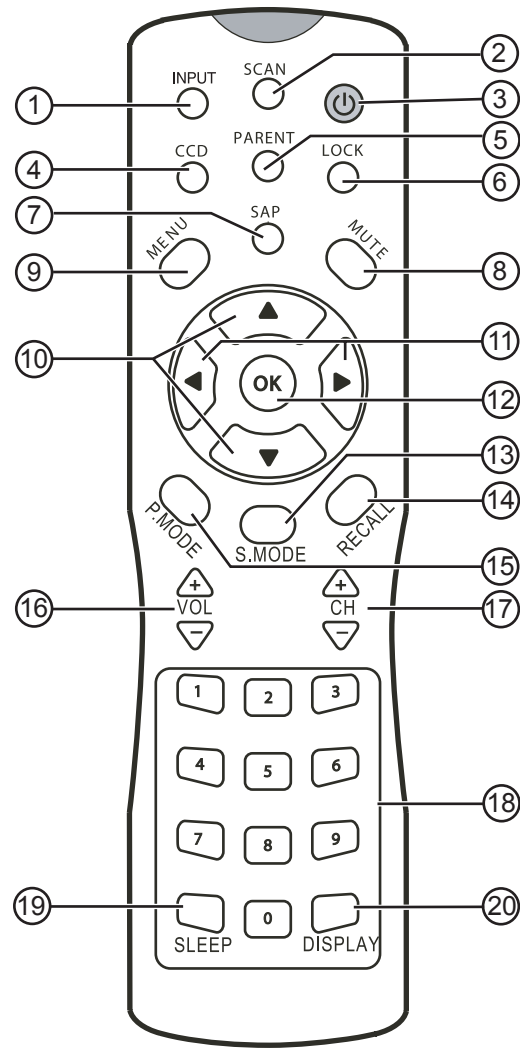
**Vista Posterior**



Componente	Descripción	
1	Conector de cable coaxial	Conecte su sistema de TV por cable o su antena exterior a este conector.
2	Conector de la entrada de audio izquierda	Conecte el cable de audio compuesto izquierdo de un dispositivo de audio/video, tal como un VCR, reproductor de DVD o cámara de video.
3	Conector de la entrada de audio derecha	Conecte el cable de audio compuesto derecho de un dispositivo de audio/video, tal como un VCR, reproductor de DVD o cámara de video.
4	Conector de la entrada S-Video	Conecte el cable de S-video de un dispositivo de audio/video, tal como un VCR, reproductor de DVD o cámara de video.

Componente	Descripción
5	Conector de la entrada de video AV
6	Conectores de la entrada de componentes Y Pb/Cb Pr/Cr
7	Conector de la entrada izquierda de audio de PC
8	Conector de la entrada derecha de audio de PC
9	Conectores de salida de AV
10	Conector de la entrada VGA de computadora
11	Conector de alimentación CA
12	Interruptor de encendido
13	Ubicación de los agujeros para montaje en pared

## Control remoto



Botón	Descripción
1	<b>ENTRADA</b> Presione para seleccionar la fuente de entrada entre las siguientes: <b>TV, Video, S-Video, VGA, y Component</b> (Componente)
2	<b>RASTREAR</b> Presione para ver los canales de TV disponibles.
3	Encendido
4	<b>CCD</b> Presione para activar la función de subtítulos codificados.
5	<b>PATERNAL</b> Presione para acceder los controles paternales.
6	<b>BLOQUEAR</b> Presione para activar el bloqueo de niños. Presione nuevamente para desbloquear el televisor.
7	<b>SAP</b> Presione para seleccionar la configuración de audio entre las siguientes: <b>SAP, Stereo</b> (Estéreo) o <b>Mono</b>
8	<b>SILENCIAR</b> Presione para silenciar el sonido. Presione de nuevo para volver a habilitar el sonido.
9	<b>MENÚ</b> Presione para acceder el menú de pantalla.

	Botón	Descripción
10	Cursor Arriba ▲ / Cursor Abajo ▼	Presione para mover el cursor hacia arriba o abajo en un menú.
11	Ajuste de control ◀/▶	Presione para seleccionar o ajustar un control en un menú.
12	<b>ACEPTAR</b>	Presione para confirmar el ajuste que acaba de realizar o para regresar al menú anterior.
13	<b>S.MODE</b>	Presione para seleccionar el modo de sonido.
14	<b>REGRESAR</b>	Presione para regresar al canal que se veía anteriormente.
15	<b>P.MODE</b>	Presione para seleccionar el modo de imagen.
16	<b>VOL +/-</b>	Presione para subir o bajar el volumen.
17	<b>CH +/-</b>	Presione para cambiarse al canal siguiente o al anterior.
18	Teclado numérico	Presione para ingresar los números de canales.
19	<b>APAGADO AUTOMÁTICO</b>	Presione para configurar el temporizador de apagado automático.
20	<b>VISUALIZACIÓN</b>	Presione para mostrar información sobre el canal actual y el modo de audio.

Los requisitos de antena para una buena recepción de televisión a color son más importantes que en el caso de la recepción de televisión en blanco y negro. Por esta razón, se recomienda expresamente una antena para exteriores de buena calidad.

Los siguientes tipos de conectores se utilizan con distintos sistemas de antenas:

- Un sistema de 75 ohmios es generalmente un cable redondo con un conector tipo F que puede conectarse fácilmente a un terminal sin herramientas.

Conector tipo F



Cable coaxial de 75 ohmios (redondo)

- Un sistema de A 300 ohmios es un cable plano de dos conductores que puede conectarse a un terminal de 75 ohmios a través de un adaptador de 300-75 ohmios.



Cable con dos conductores de 300 ohmios (plano)

## Configuración de su televisor

### Seleccionando una ubicación

Ubique su televisor en el piso o sobre una plataforma firme en un lugar donde no le dé la luz directamente en la pantalla.

Ubique su televisor alejado lo suficiente de las paredes para permitir una ventilación adecuada. Una ventilación inadecuada puede causar sobrecalentamiento, el cual puede dañar su televisor.

### Montaje de su televisor

El NS-20LCD es un televisor con pantalla LCD que se adhiere a VESA. Se puede montar en pared usando un soporte de montaje que se adhiere al estándar VESA. Los soportes de montaje que se adhieren a VESA se encuentran disponibles en la mayoría de tiendas de productos electrónicos. El tamaño del soporte deberá ser de 100 mm x 100 mm.

**Nota**

Remueva la base de su televisor antes de instalar la pieza para montarlo en la pared.

**Para remover la base de su televisor:**

- 1 Coloque su televisor boca abajo, sobre una superficie suave, acolchonada, que no se deslice y que no sea áspera. Verifique que no se pueda resbalar o deslizar.
- 2 Remueva los tornillos que sostienen la base en su lugar.

### Selección de un cable para antena

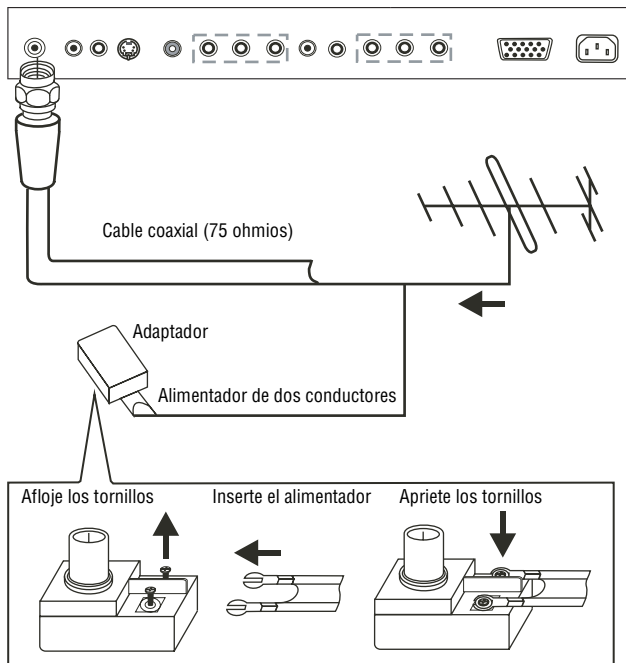
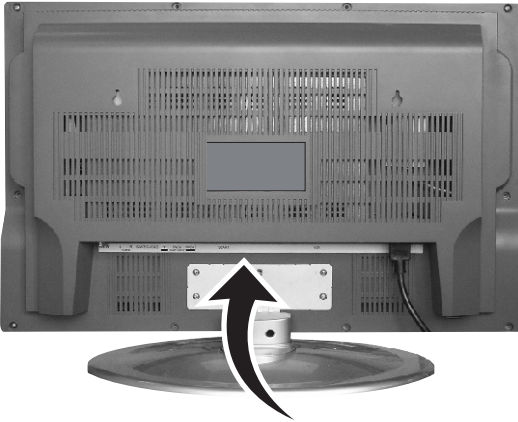
**Nota**

No se incluyen los cables.

## Conexión a una antena o a TV por cable

### Conexión sin una caja de cable o de satélite

Un conector para cable coaxial de 75 ohmios se encuentra integrado en su televisor para facilitar la conexión. Cuando conecte el cable coaxial de 75 ohmios al televisor, atornille el cable de 75 ohmios al conector de antena.



### Conexión con una caja de cable o de satélite

**Nota**  
Algunos proveedores de televisión por cable usan señales codificadas y requieren un convertidor para recibir su servicio. No desconecte el convertidor cuando conecte su televisor. Consulte con su proveedor de televisión por cable para obtener más información.

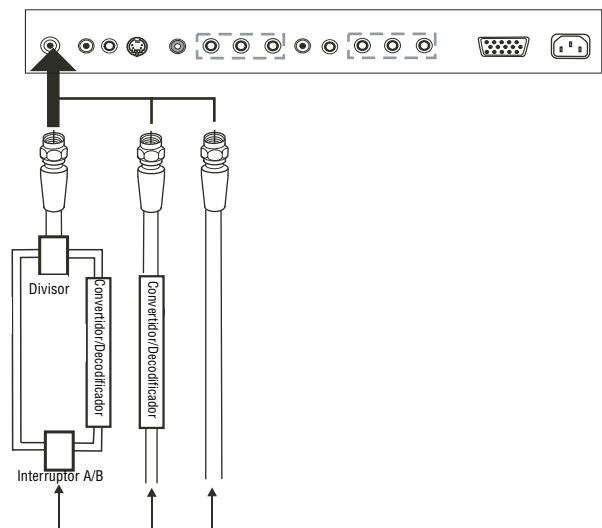
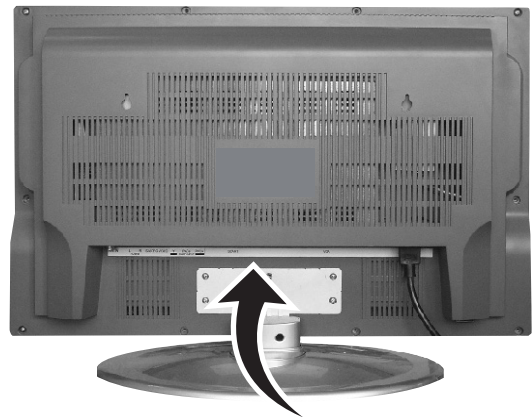
### Para los abonados al servicio codificado de TV por cable

Si se suscribe a un servicio de cable que requiere el uso de una caja convertidora/decodificadora, conecte el cable de entrada a la caja convertidora/decodificadora y conecte la salida de la caja al terminal de la antena en la parte posterior de su televisor. Siga las conexiones mostradas en el siguiente diagrama. Configure su televisor a la salida de la caja convertidora/decodificadora (generalmente canal 3 ó 4) y use el control remoto de la caja convertidora/decodificadora para seleccionar los canales.

### Para los abonados al servicio básico de televisión por cable sin codificación con canales de pago especial codificados.

Si se suscribe a un servicio de televisión por cable en el cual los canales básicos no están codificados y los canales de pago especial requieren el uso de una caja convertidora/decodificadora, quizás le convenga usar un divisor de señal (algunas veces llamado conector de dos juegos) y una caja de conmutación A/B disponible a través del instalador del cable o en una tienda de equipos electrónicos.

Siga las conexiones mostradas en el siguiente diagrama. Con el interruptor en la posición B, puede sintonizar directamente en su televisor cualquier canal que no esté codificado. Con el interruptor en la posición A, sintonice su televisor a la salida de la caja convertidora/decodificadora (generalmente el canal 3 ó 4) y use la caja para sintonizar los canales codificados.



**Nota**  
Cuando use una caja convertidora con su televisor, quizás no podrá acceder ciertas funciones del televisor con el control remoto de la caja convertidora. Mantenga el control remoto de su televisor a la mano.

## Conexión de dispositivos a su televisor

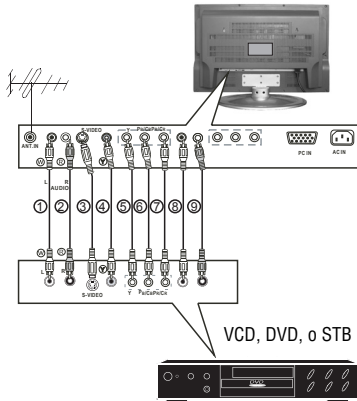
**Nota**  
No se incluyen los cables.

Puede conectar su televisor a otros dispositivos (tales como un VCR, una cámara de video, un reproductor de DVD o una consola de juegos de video). Consulte el manual del propietario del dispositivo para más información.

**Conexión de dispositivos de audio/video**

**Para conectar dispositivos de audio/video:**

- Conecte los cables usando el siguiente diagrama.



	Cable
1	Audio izquierdo para el video AV y S-Video
2	Audio derecho para el video AV y S-Video
3	S-Video
4	Video compuesto RCA
5	Video de componentes, Y
6	Video de componentes, Pb o Cb
7	Video de componentes, Pr o Cr
8	Audio izquierdo de PC para uso con video de componentes
9	Audio derecho de PC para uso con video de componentes

**Para conectar dispositivos usando el video compuesto RCA:**

- 1 Conecte los tomas de audio del dispositivo usado a los tomas de audio en su televisor usando los cables 1 y 2.
- 2 Conecte el toma de video del dispositivo usado al toma de video en su televisor usando el cable 4.

**Para conectar dispositivos usando S-Video:**

- 1 Conecte los tomas de audio del dispositivo usado a los tomas de audio en su televisor usando los cables 1 y 2.
- 2 Conecte el toma de video del dispositivo usado al toma de video en su televisor usando el cable 3.

**Para conectar dispositivos usando video de componentes:**

- 1 Conecte los tomas de audio del dispositivo usado a los tomas de audio en su televisor usando los cables 8 y 9.
- 2 Conecte los tomas de video del dispositivo usado a los tomas de video en su televisor usando los cables 5, 6 y 7.

**Conexión de auriculares**

**Para conectar los auriculares:**

- Conecte los auriculares a su televisor usando el toma de auriculares mostrado en el siguiente diagrama.



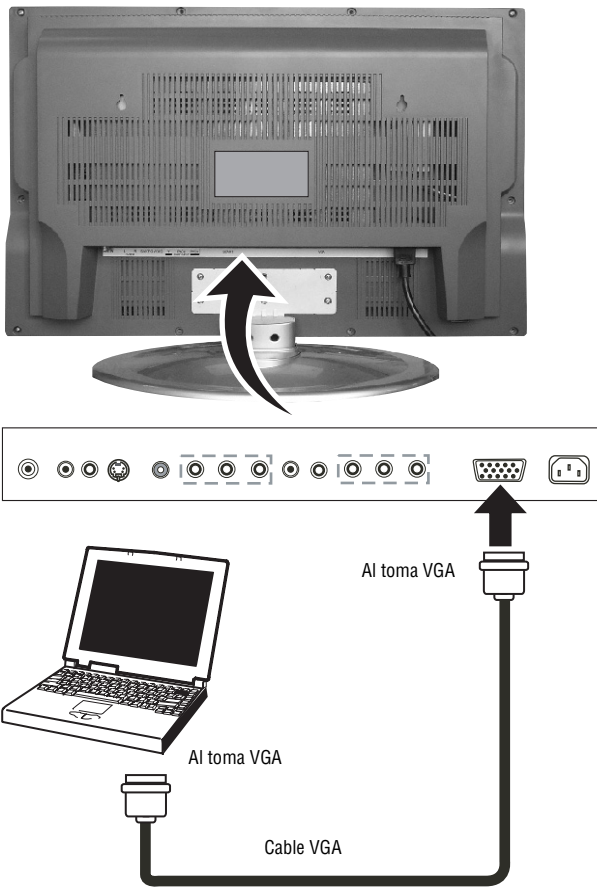
- Notas**
- Los auriculares se deben comprar por separado.
  - Cuando los auriculares se conectan al toma de auriculares, no escuchará sonido de los altavoces integrados.

**Conexión a una computadora**

Puede usar su televisor como un monitor si lo conecta a una computadora.

### Para conectar una computadora:

- Conecte la computadora al toma PC IN (VGA) como se muestra en el siguiente diagrama.



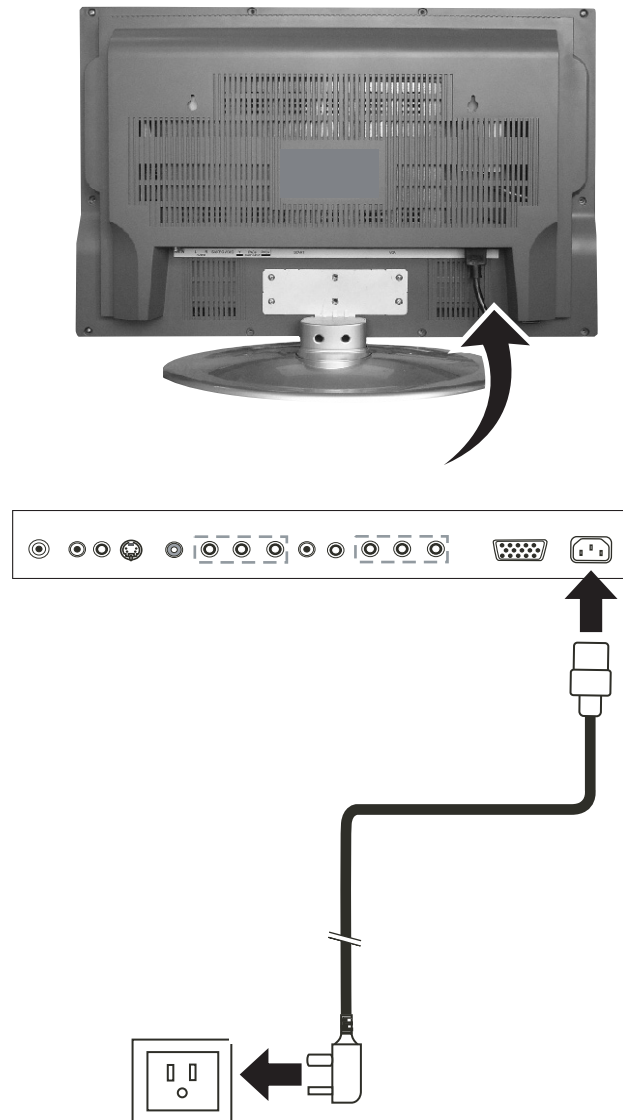
**Nota**  
La frecuencia de actualización de su computadora debe estar configurada a 60 Hz o menos.

### Conexión de su televisor a la alimentación CA

Utilice el cable de CA para conectarse a la alimentación CA.

### Para conectar su televisor a la alimentación CA:

- Inserte el cable de CA en un tomacorriente estándar de 120 V, 60 Hz .

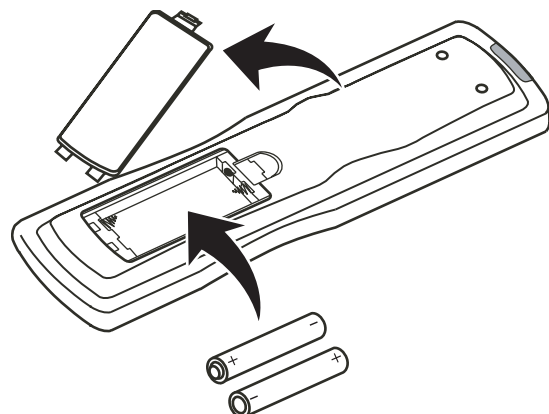


**Notas**  
Nunca conecte el enchufe de un cable de CA a otro voltaje que no sea el especificado (120 V, 60 Hz). Utilice solamente el cable de alimentación proporcionado.

### Instalación de pilas en el control remoto

#### Para instalar pilas en el control remoto:

- 1 Abra la cubierta de las pilas.



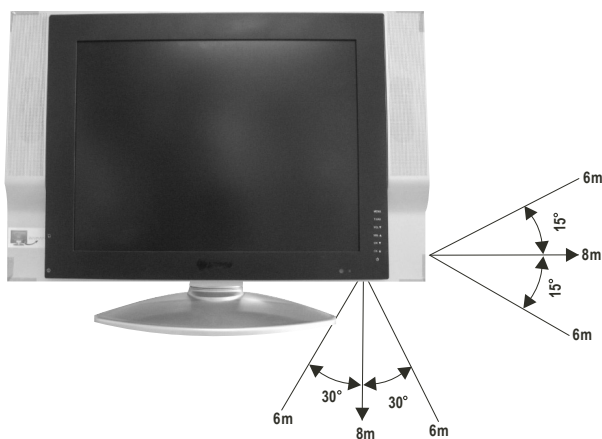
- 2 Instale dos pilas AAA de manera que los bornes +/- de las pilas coincidan con las marcas +/- dentro del compartimiento de las pilas.
- 3 Vuelva a colocar la cubierta de las pilas.


**Notas**

- No intente recargar pilas que no son recargables.
- Use sólo el tamaño y tipo de pilas especificados. No combine tipos diferentes de pilas ni pilas nuevas con pilas usadas.
- Si el control remoto no se va a usar por un largo período de tiempo, o si las pilas están agotadas, extraiga las pilas.
- No tire las pilas al fuego. Deseche las pilas usadas de acuerdo con los reglamentos locales.
- No deje caer, ni humedezca ni desarme el control remoto.


**Uso del control remoto**

El rango efectivo del control remoto se muestra en el siguiente diagrama.

**Uso de su televisor****Cómo encender y apagar el televisor****Para encender su televisor:**

- 1 Presione el interruptor **POWER** (Encendido) ubicado en la parte posterior de su televisor.
- 2 Si el indicador de encendido se ilumina color rojo, su televisor está encendido. Presione el botón  en su televisor o en el control remoto. El indicador de encendido se iluminará color azul.

**Para apagar su televisor:**







- Presione el botón  en su televisor o en el control remoto.

**Selección de la fuente de señal****Para seleccionar la fuente de señal:**

- Presione el botón **INPUT** (Entrada) para seleccionar entre las entradas **TV**, **Video**, **S-Video**, **VGA**, y **Component** (Componentes).



**Selección de aire o TV por cable****Para seleccionar la señal por aire o de televisión por cable:**

- 1 Presione el botón **INPUT** (Entrada) hasta que la fuente es TV.
- 2 Presione el botón **MENU** (Menú) para acceder el menú principal.







- 3 Presione el botón  o  para seleccionar **Search** (Buscar).
- 4 Presione el botón  para acceder el menú Search (Buscar).
- 5 Presione el botón  o  para seleccionar **Tuning Mode** (Modo de Sintonización).
- 6 Presione el botón  para seleccionar **Air** (Aire) o **Cable**.
- 7 Presionar el botón **OK** (Aceptar) para confirmar su selección.
- 8 Presione el botón **OK** (Aceptar) para salir del menú.

**Predefinición de canales**

La predefinición de canales es necesaria la primera vez que enciende su televisor o si mueve su televisor a un área geográfica diferente.

Esta función rastrea automáticamente y memoriza todos los canales disponibles en su área y le permite seleccionar canales fácilmente usando el botón **CH+** o **CH-** en el control remoto o el botón  o  en su televisor.


**Para predefinir los canales:**

- 1 Presione el botón **INPUT** (Entrada) hasta que la fuente es TV.
- 2 Presione el botón **MENU** (Menú) para acceder el menú principal.
- 3 Presione el botón  o  para seleccionar **Search** (Buscar).
- 4 Presione el botón  para acceder el menú Search (Buscar).
- 5 Presione el botón  o  para seleccionar **Auto Search** (Búsqueda Automática).
- 6 Presione el botón  para comenzar a buscar todos los canales disponibles.



**Ajuste del volumen****Para ajustar el volumen:**

- Presione el botón **VOL-** o **VOL+** en el control remoto o presione **VOL**  o **VOL**  en su televisor para ajustar el nivel de sonido.

**Para silenciar el sonido:**

- Presione el botón **MUTE** (Silenciar) en el control remoto para silenciar el sonido temporalmente. Presione **MUTE** (Silenciar) nuevamente, o **VOL+**, o  para restaurar el sonido.

**Cambiando los canales****Para cambiar los canales:**

- Presione el botón **CH-** o **CH+** en el control remoto o presione el botón **CH**  o **CH**  en su televisor para cambiar los canales.

- O -

Use los botones numéricos para ingresar el número del canal.

## Mostrando el número de canal actual y el modo de audio

### Para mostrar el número de canal actual y el modo de audio:

- Presione el botón **DISPLAY** (Visualización) en el control remoto para ver el número de canal actual y el modo de audio en la esquina superior derecha de la pantalla. La información se muestra por cinco segundos. Puede presionar el botón **DISPLAY** (Visualización) para borrar la pantalla después de cinco segundos.

## Alternando entre dos canales

### Para alternar entre dos canales:

- Presione el botón **RECALL** (Regresar) en el control remoto para regresar al canal que se veía anteriormente. Presione el botón **RECALL** (Regresar) repetidamente para alternar entre los dos canales.

## Configuración del bloqueo de niños

### Para configurar el bloqueo de niños:

- Presione **LOCK** (Bloquear) en el control remoto para bloquear o desbloquear su televisor. Cuando su televisor se encuentra bloqueado, la pantalla muestra un fondo negro. No se puede ver nada hasta que presione **LOCK** (Bloquear) de nuevo.

## Configuración del temporizador de apagado automático

### Para ajustar el temporizador de apagado automático:

- Presione el botón **SLEEP** (Apagado Automático) en el control remoto para ver la pantalla del temporizador de apagado automático. Presione el botón **SLEEP** (Apagado Automático) repetidamente para ajustar el temporizador progresivamente para periodos de tiempo más largos, comenzando con 5 minutos y aumentando hasta 120 minutos. Seleccionar Off (Desactivado) desactiva el temporizador.

## Selección el modo de imagen

### Para seleccionar el modo de imagen:

- Presione el botón **P.MODE** en el control remoto para seleccionar el modo de imagen entre tres modos predefinidos y uno personalizado por el usuario.

## Selección del modo de sonido

### Para seleccionar el modo de sonido:

- Presione el botón **S.MODE** en el control remoto para seleccionar el modo de audio entre tres modos predefinidos y uno personalizado por el usuario.

## Selección de transmisiones MTS/SAP

Puede ver televisión mientras escucha a sonido estéreo de alta fidelidad con la función MTS. MTS también puede transmitir un programa de audio secundario (SAP) que contiene un segundo idioma u otra información de audio.

### Para seleccionar el modo de sonido:

- Presione el botón **SAP** en el control remoto para alternar entre los modos de audio Mono, Stereo (Estéreo), y SAP.

#### Nota

En el menú de ajustes generales, puede cambiar el modo de audio bajo el ajuste MTS.

## Escaneo de todos los canales disponibles

### Para escanear todos los canales disponibles:

- Presione el botón **SCAN** (Escanear) en el control remoto para escanear todos los canales disponibles. Presione el botón **SCAN** (Escanear) para cancelar el escaneo.

## Uso de los subtítulos codificados

### Para usar subtítulos codificados:

- Presione el botón **CCD** en el control remoto para activar los subtítulos codificados. Presione el botón **CCD** de nuevo para desactivarlos.

#### Nota

En el menú de ajustes generales, puede seleccionar el tipo de subtítulos usados bajo el ajuste CC Mode (Modo de Subtítulos codificados).

## Uso de los controles paternos

### Para usar los controles paternos:

- Presione el botón **PARENT** (Paternal) en el control remoto para acceder la función de control paternal.

#### Nota

En el menú de ajustes generales, puede cambiar los ajustes de control paternal bajo el ajuste V-chip (Chip-V).

### Cambio de la contraseña

La contraseña es un número de cuatro dígitos. La contraseña predefinida es 0000. Debe ingresar la contraseña para hacer cambios a los ajustes paternos.

### Para cambiar la contraseña:

- 1 Presione el botón **▼** o **▲** seleccione **Password change** (Cambiar Contraseña), luego presione el botón **►**.
- 2 Presione los botones numéricos para ingresar la contraseña nueva.
- 3 Utilice los botones numéricos para ingresar la misma contraseña nueva.

### Cambiando un ajuste paternal

### Para cambiar un ajuste paternal:

- 1 Presione el botón **▼** o **▲** para seleccionar **Mpaa Rating** (Clasificación MPAA), **TV, PG Rating** (Clasificación PG), **Canadian English** (Canadá anglófono) o **Canadian French** (Canadá francófono), luego presione el botón **►**.



- Presione el botón **▼**, **▲**, **◀**, o **▶** para seleccionar la clasificación, luego presione el botón **▶** para bloquear o desbloquear la clasificación seleccionada.

**Nota**

Según bloquee las clasificaciones, todas las clasificaciones más altas que la que seleccionó se bloquearán también. Por ejemplo, si bloquea la clasificación R de MPAA, también se bloquearán automáticamente las categorías NC-17 y X.

**Clasificaciones MPAA**

La asociación de películas de los Estados Unidos (MPAA) utiliza un sistema de clasificación que califica el contenido de las películas. Así mismo, las estaciones de televisión emplean un sistema de clasificación similar para calificar el contenido de los programas de televisión. Las clasificaciones de MPAA y de televisión trabajan con la función CHIP-V y le permiten bloquear la programación más arriba de los límites que usted determine.

Clasificación	Se define como
G	Público en general
PG	Se recomienda guía paterna/materna
PG-13	Padres seriamente advertidos
R	Restringido
NC-17	Nadie menor de 18 años lo puede ver
X	Solamente audiencias adultas

**Clasificación de televisión**

Las clasificaciones de su televisor están divididas en dos grupos: basadas en edad y basadas en contenido.

**Clasificaciones basadas en edad**

Edad	Se define como
TV-Y	Todos los niños
TV-Y7	Dirigida a niños más grandes
TV-G	Público en general
TV-PG	Se recomienda guía paterna
TV-14	Padres seriamente advertidos
TV-MA	Público maduro únicamente

**Clasificaciones basadas en contenido**

Contenido	Se define como
FV	Violencia con fantasía
D	Diálogo provocativo
L	Lenguaje fuerte
S	Situaciones sexuales
V	Violencia

**Clasificaciones para el Canadá anglófono**

Clasificación	Se define como
E	Exento
C	Niños
C8+	Niños de 8 en adelante

Clasificación	Se define como
G	Programación general, apropiada para todas las audiencias
PG	Guía paterna
14+	Televidentes de 14 años en adelante
18+	Programación para adultos
NA	No se aplica una clasificación

**Clasificaciones para el Canadá francófono**

Clasificación	Se define como
E	Exento
G	Generales
C8+	Niños de 8 en adelante
13+	Quizás la programación no es apropiada para niños menores de 13 años.
16+	Quizás la programación no es apropiada para niños menores de 16 años.
18+	Programación para adultos
NA	No se aplica una clasificación

**Uso del menú**

**Para usar el menú:**

- Presione el botón **MENU** (Menú) para acceder el menú principal.
- Presione el botón **◀** o **▶** para seleccionar el submenú.
- Presione el botón **▼** para ingresar al submenú.
- Presione **▼** o **▲** para seleccionar el elemento que desea ajustar.
- Presione el botón **▶** para ajustar el elemento.
- Presionar el botón **OK** (Aceptar) para confirmar su selección.
- Presione el botón **OK** (Aceptar) para salir del menú.

Menú	Selecciones	Descripción
Picture (Imagen)	Adjust picture (Ajustar imagen)	<p>Ajusta las siguiente características de la imagen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Brightness (Brillo)</b></li> <li>• <b>Contrast (Contraste)</b></li> <li>• <b>Saturation (Saturación)</b></li> <li>• <b>Sharpness (Nitidez)</b></li> <li>• <b>Color Temp (Temperatura de Color)</b></li> <li>• <b>Phase (Fase)</b></li> </ul> <p><b>Nota:</b> Phase (Fase) solo está disponible si la señal de entrada es de los tomas VGA o de componentes.</p> <p><b>Nota:</b> Los ajustes que haga se guardarán como el modo de imagen predefinido USER (Usuario). Para seleccionar el modo de imagen predefinido USER (Usuario), presione el botón <b>P.MODE</b> repetidamente hasta que la palabra USER aparezca en la pantalla.</p>

Menú	Selecciones	Descripción
Audio	Adjust audio (Ajustar audio)	Ajusta las siguientes características del sonido: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Treble (Agudo)</b></li> <li>• <b>Bass (Bajo)</b></li> <li>• <b>Balance</b></li> <li>• <b>Headphone (Auriculares)</b></li> <li>• <b>Equalizer (Ecuilizador)</b></li> </ul> <p><b>Nota:</b> Los ajustes que haga se guardarán como el modo de audio predefinido USER (Usuario). Para seleccionar el modo de audio predefinido USER (Usuario), presione el botón <b>S.MODE</b> repetidamente hasta que la palabra USER aparezca en la pantalla.</p>
	Headphone (Auriculares)	Ajusta los siguientes ajustes de auriculares: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Volume (Volumen)</li> <li>• Balance</li> </ul>
	Equalizer (Ecuilizador)	Ajusta los siguientes ajustes de ecualizador: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>100 Hz</b></li> <li>• <b>300 Hz</b></li> <li>• <b>1 K</b></li> <li>• <b>3 K</b></li> <li>• <b>8 K</b></li> </ul>
Geometry (Geometría)	Geometry (Geometría)	Ajusta los siguientes ajustes: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Auto Configuration</b> (Configuración automática) — Si la imagen se ve anormal, seleccione para corregir la imagen.</li> <li>• <b>H Position</b> (Posición H) — Mueve la imagen horizontalmente en la pantalla.</li> <li>• <b>V Position</b> (Posición V) — Mueve la imagen verticalmente en la pantalla.</li> <li>• <b>H Clipping</b> (Corte H) — Extiende o acorta la imagen en la dirección horizontal.</li> </ul> <p><b>Nota:</b> H Clipping (Corte H) sólo está disponible si la señal de entrada es de los tomas VGA o de componentes.</p>
General Settings (Ajustes generales)	Timer (Temporizador)	Ajusta los siguientes ajustes: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Clock</b> (Reloj) — Ajusta la hora local.</li> <li>• <b>On/Off</b> (Activar/desactivar) — Su televisor automáticamente enciende, cambia a standby, o salta a un canal predefinido cuando se alcanza el tiempo predefinido.</li> <li>• <b>Time</b> (Hora) — Ajusta el tiempo predefinido, el tiempo de encendido o el tiempo para standby.</li> <li>• <b>Program</b> (Programa) — Predefine el número de canal que el televisor sintonizará a la hora predeterminada.</li> </ul>
	V-Chip (Chip-V)	Acceso al menú de control paternal. También puede acceder el mismo menú presionando el botón <b>PARENT</b> (Paternal) en el control remoto.
	OSD Language (Idioma del OSD)	Cambia el idioma usado para el menú.

Menú	Selecciones	Descripción
	CC Mode (Modo de Subtítulos codificados)	Seleccione entre los diferentes tipos de opciones para subtítulos codificados: <b>CC1-4, T1-4, a Off</b> (Desactivar).
	MTS	Seleccione entre los diferentes modos MTS: <b>Stereo</b> (Estéreo), <b>SAP</b> y <b>Mono</b> .
	Reset menú (Menú de renicialización)	Si selecciona el botón <b>ON</b> (Encendido), aparecerá el menú <b>OPTION</b> (Opción) la siguiente vez que encienda su televisor.
Search (Búsqueda)	TV Reception (Recepción de TV)	Seleccione la fuente de televisión entre las siguientes: <b>Air</b> (Aire) o <b>Cable</b> .
	Skip (Saltar)	Seleccione para saltar a un canal predefinido cuando se use el botón <b>CH +</b> o <b>CH -</b> .
	Auto Search (Búsqueda automática)	Presione para predefinir los canales.

## Mantenimiento de su televisor

### Advertencia

Los televisores utilizan alto voltaje. No intente remover la parte posterior del gabinete usted mismo. No existen partes reparables por el usuario en el interior. Abrir el gabinete puede anular su garantía. Para realizar reparaciones acuda a técnicos de servicio calificado.

### Para limpiar la pantalla de su televisor:

- 1 Desenchufe su televisor para evitar la posibilidad de un choque peligroso.
- 2 Utilice un paño húmedo o una esponja de celulosa para limpiar la pantalla de su televisor y el plástico. No permita que se derrame agua dentro del gabinete o se podrá dañar la unidad.
- 3 Seque cualquier humedad excesiva con un paño seco limpio.
- 4 Limpie el gabinete con un brillo para muebles de calidad para mantener el acabado y la apariencia del gabinete.

### Cuidado


Nunca utilice solventes (tal como diluyente, benceno u otros químicos) sobre o cerca del gabinete. Estos químicos pueden dañar el acabado del gabinete.

## Solución de problemas

### Notas

- Si su televisor no funciona como se espera, desconéctelo y vuélvalo a conectar.
- Mostrar una imagen fija por un periodo de tiempo prolongado causará que la imagen quede "pegada" si la señal de entrada es entrelazada. La imagen pegada desaparecerá si se apaga el televisor brevemente.

Los tipos más comunes de interferencias de televisión son los siguientes:

Problema	Solución
Imagen con nieve 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VHF/UHF: Esto generalmente es causado por una señal débil. Ajuste la antena o instale un amplificador de antena.</li> </ul>
Doble imagen o fantasmas 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VHF/UHF: Esto generalmente es causado por los reflejos de un edificio alto. Ajuste la dirección de la antena o levántela a un nivel más alto.</li> </ul>
Interferencia de ondas de radio 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VHF/UHF: Esto generalmente es causado por transmisores de radio cercanos o equipo de recepción de onda corta.</li> </ul>
Interferencia electrostática de alta temperatura 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VHF/UHF: Esto generalmente es causado por equipo electrostático de alta temperatura en un negocio cercano.</li> </ul>
No hay imagen o sonido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que su televisor esté encendido.</li> <li>• Asegúrese que el interruptor principal en la parte posterior del televisor esté en la posición de encendido.</li> <li>• Asegúrese de que su televisor esté enchufado.</li> </ul>
Imagen insatisfactoria o no hay imagen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que los controles de color, brillo y contraste estén correctamente ajustados.</li> <li>• Verifique si hay interferencia local.</li> <li>• Asegúrese de que la antena o el cable de CATV esté conectado correctamente.</li> <li>• La estación o el proveedor de cable podrían tener problemas. Pruebe un canal diferente.</li> </ul>

Problema	Solución
Imagen insatisfactoria o no hay sonido	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el control de volumen esté bajado.</li> <li>• Asegúrese de que el silenciador de sonido no esté encendido.</li> <li>• Verifique si hay interferencia local.</li> <li>• Asegúrese de que la antena o el cable de CATV esté conectado correctamente.</li> <li>• La estación o el proveedor de cable podrían tener problemas. Pruebe un canal diferente.</li> </ul>
El control remoto no funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que está apuntando el control remoto hacia el sensor del control remoto.</li> <li>• Asegúrese de que se encuentra a menos de 16 pies (5 metros) de su televisor.</li> <li>• Asegúrese de que las pilas están instaladas correctamente.</li> <li>• Asegúrese de que ninguna luz brillante se encuentre sobre la ventana del sensor en el televisor o del control remoto.</li> <li>• Asegúrese de que no haya obstáculos entre su televisor y el control remoto.</li> </ul>
No hay señal de televisión	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que la antena esté firmemente conectada.</li> </ul>
La imagen no tiene color o está demasiado oscura	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que los controles de color, brillo y contraste estén correctamente ajustados.</li> </ul>
Todos los canales pierden color intermitentemente, o hay nieve	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que la antena esté conectada.</li> <li>• Asegúrese de que la antena no esté rota.</li> </ul>
Imagen inestable o dispersa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La estación o el proveedor de cable podrían tener problemas. Pruebe un canal diferente.</li> <li>• El canal de cable podría estar codificado. Llame a su proveedor de cable para que le proporcione un equipo de cable.</li> <li>• Verifique si hay interferencia local.</li> </ul>

Problema	Solución
No hay recepción de cable	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe todas las conexiones del sistema de cable.</li> <li>• Llame a su proveedor de cable para informarse de posibles interrupciones del servicio.</li> </ul>
El televisor se apaga	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desactive el temporizador de apagado automático.</li> </ul>
No aparecen los subtítulos codificados	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que la antena o el cable de CATV esté conectado correctamente.</li> <li>• La estación o el proveedor de cable podrían tener problemas. Pruebe un canal diferente.</li> </ul>
El control paternal no funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El control paternal no funciona con programas de noticias o deportes.</li> <li>• Asegúrese de que las clasificaciones están configuradas correctamente.</li> </ul>

**Nota**

La pantalla LCD está fabricada para proveer muchos años de vida útil. Ocasionalmente unos cuantos píxeles inactivos pueden aparecer como un punto fijo color azul, verde o rojo. Esto no se considera un defecto de la pantalla LCD.

## Especificaciones

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin aviso previo.

Generales	
Tamaño de pantalla diagonal	20 pulgadas
Sistema de televisión	NTSC
Cobertura de canales	VHF: 2 ~ 13 UHF: 14 ~ 69 CATV 2 ~ 13, A ~ W, W+1 ~ W+84, A-5 ~ A-1, 4A
Terminales	
Entrada de antena	VHF / UHF / CATV 75 Ohmios
Entrada S-Video	Y: 75 Ohmios 1.0 Vp-p de entrada C: 75 Ohmios 0.286 Vp-p de entrada
Entrada de video	75 Ohmios 1.0 Vp-p de entrada
Entrada de video de componentes	YPbPr / YCbCr Y:75 Ohmios 1.0 Vp-p de entrada YPbPr / YCbCr: 75 Ohmios 1.0 Vp-p de entrada (480p / 60 Hz, 480i / 60 Hz, 720p / 60 Hz, 1080i / 60 Hz)
VGA	RGB Analógico de 15 terminales x 1, 75 Ohmios 0.70 Vp-p de entrada (640 x 480 / 60 Hz)
Salida de video	VIDEO x 1
Entrada de audio	Audio AV >10 K Ohmios, 1.0 Vrms de entrada

Salida de audio	Audio AV x 1 Mini-conector para estéreo (3.5) x 1
<b>Otros</b>	
Control remoto	Sistema de luz infrarroja digital codificada
Requisitos de alimentación	CA 120 V, 60 Hz
Consumo de energía (Máximo)	55 W
Dimensiones (Alto x Ancho x Profundidad)	24.6 x 18.1 x 11.8 pulgadas (625 x 460 x 300 mm)
Peso	26 lbs. (11.8 kg)

### Accesorios

- Guía del usuario
- Cable de CA
- Control remoto
- 2 pilas AAA

## Derechos de reproducción

© 2006 Insignia. Insignia y el logotipo de Insignia son marcas de comercio de Best Buy Enterprise Services, Inc. Otras marcas y nombres de productos son marcas de comercio o marcas registradas de sus dueños respectivos. Las especificaciones y características están sujetas a cambio sin aviso previo u obligación.









IES060337

**Distributed by Insignia™ Products**  
**Distribué par Insignia™ Products**  
**Distribuido por Insignia™ Products**

7601 Penn Avenue South,  
Richfield, MN USA 55423-3645  
[www.Insignia-Products.com](http://www.Insignia-Products.com)

R1

© 2005 Insignia™ Products

All rights reserved. All other products and brand names are trademarks of their respective owners.

© 2005 produits Insignia™

Tous droits réservés. Tous les autres produits ou noms de marques sont des marques de commerce qui appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

© 2005 productos Insignia™

Todos los derechos reservados. Todos los demás productos y marcas son marcas comerciales de sus respectivos dueños.